

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

## Engeland stelt grans aan loonsverhoging

REGERING WIL INFLATIE TERUGDRINGEN

# Labour dreigt met loonwet

LONDEN — De Britse minister van Financiën, Denis Healy, heeft in het Lagerhuis verklaard dat de lonen en salarissen in Groot-Brittannië bij de komende loonronde niet met meer dan tien procent mogen worden verhoogd. Voor de verhoging van dividenden geldt eveneens een limiet van tien procent. De Labour-regering is vastbesloten de inflatie nog dit jaar te beperken tot tien procent en voor het eind van volgend jaar tot minder dan tien procent, zo zei Healy. De afgelopen twaalf maanden bedroeg de gemiddelde loonsstijging in Engeland 32,5 procent. De kosten van het levensonderhoud gingen met 25 procent omhoog.

## Saoedi-Arabie krijgt bisschop

RIAD — Voor het eerst sinds bijna 1300 jaar krijgt Saoedi-Arabie, de bekermat van de islam, weer een bisschop. Dit is het belangrijkste resultaat van het gesprek dat de orthodoxe patriarch van Antiochie, Elias IV, onlangs heeft gevoerd met koning Khaled, de officiële beschermer van de heildommen van de islam, in diens residentie te Riad.

Het bisdom zal worden opgericht in de olieprovincie Al-Hasa, waar vele orthodoxe technici van Griekse of Arabische afkomst met hun gezinnen leven.

De patriarch van Antiochie is de tweede christelijke autoriteit aan wie werd toegestaan het heilige land van de islam te betreden. In januari 1974 was kardinaal Pignedoli in Riad om koning Feisal een persoonlijk schrijven van paus Paulus te overhandigen.

Met deze maatregelen loopt de Britse regering vooruit op een witboek waarin ze aangeeft hoe ze de inflatie wil aanpakken. Dit witboek wordt volgende week bekend gemaakt. Aanleiding voor de voortijdige aankondiging van de maatregelen is de ongekende daling van het pond sterling op de wisselmarkt, aangeeft hoe weinig vertrouwen het buitenland heeft in een herstel van de Britse economie, aldus Healy. Volgende week zal ook bekend worden of de loonsstijging moet worden uitgedrukt in centen of in procenten of in een combinatie daarvan.

De regering hoopt haar doel te bereiken dankzij vrijwillige medewerking van werkgevers en werknemers en pleegt daarover al overleg met de betreffende organisaties, de Confederation of British Industry (werkgevers) en de Trades Union Congress (werknemers). Maar als de beperking van de loonsstijging niet op vrijwillige basis kan worden bereikt, zal de regering moeten overgaan tot wettelijke maatregelen. Indien nodig zal ze ook maatregelen nemen om de prijzen aan de lonen aan te passen, zo zei minister Healy.

## Jacht op "Carlos" levert politie wapenarsenaal op

### Interpol speurt naar vriendin terrorist

PARIJS — Leden van de Franse contraspionagedienst hebben gisteren bij hun naspelingen naar de zich Carlos noemende terrorist, die vrijdag bij een inval in een flat in Parijs twee politiemannen en een Libanese verklikker doodschoot, een omvangrijk wapenarsenaal en plannen voor aanslagen gevonden.

De Franse politie deelde dinsdag mee dat Carlos via België en West-Duitsland naar Beiroet tracht uit te wijken. In zijn appartement in Parijs ontdekte de politie twee automatische wapens, twee revolvers, 33 magazijnen met patronen, 29 handgranaten, 15 staven dynamiet, tien kilo plastic voor kneedbommen, drie

bommen alsmede een grote hoeveelheid ontstekingsapparatuur. Verder lagen in het appartement plattegronden van de gebouwen in Parijs van het joodse tijdschrift Laren, het rechtse dagblad L'Aurore en het rechtse tijdschrift Minute.

Al deze gebouwen zijn in de zomer van vorig jaar doelwit geweest van aanslagen. Men vond ook plannen voor aanslagen op de huizen van politici van verschillende richtingen, journalisten en intellectuelen.

Carlos had voorts materiaal achtergelaten voor het vervalsen van paspoorten en andere identiteitsbewijzen en voor het namaken van paspoortstempels van verscheidene landen.

Het politieonderzoek wees uit dat Carlos onder diverse namen leefde, zoals Canon Marie Clarke uit New York, Glenn Gebhard, eveneens uit New York, Carlos Andres Martinez-Torres, een econoom uit Peru en Ilich Ramirez, Venezolaan.

De internationale politieorganisatie Interpol heeft de politiekorpsen van een groot aantal landen verzocht uit te zien naar de vriendin van Carlos, een jonge Venezolaanse, die de flat bewoonde aan de Rue Toulhier in Parijs, waar Carlos vrijdag de twee politiemannen en de Libanees doodschoot.

Hoewel niet direct wordt aangenomen dat zij iets met de gepleegde misdaden te maken heeft wil de politie haar horen omdat zij hoopt dat de vrouw de werkelijke identiteit van de terrorist kan onthullen. Zij vertrok vrijdagochtend uit Parijs naar Bogota.

Vier Venezolaanse studenten die bij de schietpartij van vrijdag aanwezig waren worden nog steeds door de politie voor ondervraging vastgehouden.



WILLEMSTAD. — Een van de laatste officiële verrichtingen van de voormalige gedeputeerde van Onderwijs was het in ontvangst nemen van het rapport betreffende het gebruik van het Papiamentu als leertaal op basisscholen. Op de foto: het moment waarop de voorzitter van de desbetreffende commissie drs S. Jonis het rapport aan de heer S.W. Rigaud overhandigt.

## Ambtenaar moet voor leven rennen

WILLEMSTAD — De douane-ambtenaar E.A. heeft dinsdagmorgen voor zijn leven moeten rennen, omdat hij door de mannen R.R. en O.S. werd achtervolgd, bij welke achtervolging ook op de ambtenaar werd geschoten. Een en ander gebeurde omdat beide mannen de ambtenaar ervan verdachten, dat hij de politie een tip had gegeven, welke tip geleid zou hebben tot een onderzoek door de afdeling Narcotica-bestrijding van de politie in een woning aan de Rooseveltweg. De politie stelt een onderzoek in.

Rond kwart over elf kwam de ambtenaar op het rechercheurbureau aan; hij was in burger gekleed; zijn broek was gescheurd, hij liep op blote voeten en had aan beide handen oppervlakkige verwondingen. Hij deelde mee, door beide mannen te voet en per voertuig achtervolgd te zijn. Men had diverse schoten op hem gelost. Hij was echter niet geraakt, maar had wel voor zijn leven moeten rennen op de Welatinaweg en in de mondi, welke daar vlakbij ligt. Eerder op de morgen had de Narcotica-afdeling van de politie een huiszoeking gedaan in een woning aan de Rooseveltweg waar de ambtenaar vlakbij woonde. Daar trof men beide mannen aan evenals andere jongemannen. Er werden echter geen verdovende middelen gevonden. Tot huiszoeking was besloten naar aanleiding van diverse inlichtingen dat er in genoemd perceel verdovende middelen worden gebruikt en eventueel verhandeld worden.

De beide mannen verdachten nu de douane-ambtenaar ervan de politie geïp te hebben.

In het communicatie van de politie wordt dit echter ontkend. Hij had namelijk aanvankelijk niets met de huiszoeking te maken, zo laat de politie weten.

## Veel statenleden voor samenvallen beide verkiezingen

WILLEMSTAD — Vele statenleden zijn er voorstander van dat de verkiezingen voor de staten en voor de eilandsraden samen gaan vallen. Zij vragen de regering op korte termijn de nodige wijzigingsvoorstellen terzake aan de staten voor te leggen. Zij komen tot hun verzoek op grond van het feit, dat heel veel tijd is gemoeid met de verkiezingen welke grote instabiliteit veroorzaken in het beleid en de politiek van de regering en van de eilandsbesturen doordat om de twee jaar beurtelings verkiezingen voor de staten en de eilandsraden moeten worden gehouden. Dit werd opgemerkt bij de behandeling van het ontwerp tot wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) en wel de zogenaamde Overdrachtslandsverordening.

## Geef je bloot

VLISSINGEN — Naaktstranden zijn getto's van de hedendaagse tijd. Ze bevorderen in feite de apartheid. Het moet zo worden in de toekomst dat iedereen kan zwemmen en baden op de Nederlandse stranden, zoals hij dat zelf belieft. Dus gekleed of ongekleed.

Om aan deze doelstelling wat meer bekendheid te geven, zijn twee leden van de actiegroep Geef je bloot, de 28-jarige Yvne van Santen uit Den Haag en de 36-jarige Dick Brummel uit Den Haag, vanmorgen bloot aan een propagandatocht begonnen langs de Nederlandse stranden. Ze begonnen op het strand in Vlissingen, waar ze meteen beklis hadden van een zwerm op het strand spelende kinderen. Verder baarden de beide egaal gebronte blote Hagenaars niet eens zo heel veel opzien. Als ze niet door de politie worden opgepakt, zullen ze tot 20 juli langs de Nederlandse kust via Vlissingen naar Texel wandelen.

NVP-U ontkent publicaties:

## Geen sprake meedoen DP in centrale regering

WILLEMSTAD. — Er is geen sprake van dat op korte termijn de centrale regering zal worden uitgebreid door toetreding door de Democratische Partij. Dit heeft NVP-U-woordvoerder minister drs. R.F. McWilliam vanmorgen in een commentaar tegenover de Amigoe verklaard. Het dagblad Nobo had eerder deze week geschreven dat de heer Rozendal minister van Economische Zaken zou worden in het kabinet-Evertsz. Volgens de NVP-U woordvoerder zijn er echter geen besprekingen gevoerd tussen zijn partij en de DP of andere partijen om bestaande regeringscoalitie uit te breiden.

Naar de Amigoe heeft vernomen was de NVP-U aanvankelijk van plan de mogelijkheden te bestuderen om Frente Obrero toe te laten tot de centrale regering. Frente zou dan de portefeuille van Sociale Zaken en Arbeid kunnen krijgen en het statenvoorzitterschap. De uitlating van Frente-gedeputeerde Toolinchie Pietersz, die in de raadsvergadering bij de verkiezing van de gedeputeerden had verklaard dat zijn partij de NVP-U opzettelijk uit het BC heeft gehouden, heeft echter bij de NVP-U zeer kwaad bloed gezet. De NVP-U-woordvoerder verklaarde dat alle mooie woorden van Amos Nita van Frente die tijdens dezelfde vergadering een beroep had gedaan op de NVP-U om alsnog toe te

treden tot het BC door de uitlating van de heer Pietersz te niet zijn gedaan.

Zoals de situatie nu is zou de centrale regering slechts een tweederde meerderheid in de Staten kunnen krijgen — nodig voor uitvoering van het decentralisatiebeleid — als de PPA of Frente tot de regering toetreedt. Het is echter onwaarschijnlijk dat de PPA die op Aruba oppositie voert bereid zal zijn met de MEP te gaan regeren. Politieke waarnemers verwachten dat de regering-Evertsz voorlopig met een 12-10 meerderheid zal blijven besturen. Wel bestaat de mogelijkheid dat er een wijziging komt in de huidige portefeuilleverdeling waarbij naar alle waarschijnlijkheid minister Pourier de portefeuille van Economische Zaken zal behouden, maar vanwege het vele werk dat hiermee gemoeid is zal afstaan aan een van zijn collegaministers. Minister Pourier neemt ook waar voor de minister van Financiën, hetgeen eveneens een zware belasting is.

— Vijftienjarigen in Nederland mogen niet meer stoppen met leren op die leeftijd. Met ingang van 1 augustus zullen ze nog een vol jaar dagonderwijs moeten volgen. De Eerste Kamer keurde met 33 tegen 17 stemmen het wetsontwerp dat vorige week door de Tweede Kamer werd aangenomen, goed.

## Rafael Caldera over het Caribisch gebied

CARACAS — Venezuela moet banden van verstandhouding nastreven in het Caribisch gebied door middel van rechtstreeks menselijk contact. Dit zegt oud-president Rafael Caldera met verwijzing naar de problemen, waarmee de landen in het gebied worstelen, en meer in het bijzonder de commerciële luchtvaart tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen.

Het voormalige staatshoofd merkte op, dat hij tijdens zijn ambtsperiode ervoor geijverd heeft een toestand van vijandigheid te doen veranderen in een van oprechte goede verstandhouding en samenwerking. Venezuela, aldus Caldera, moet hiernaar streven en dit bereiken door middel van rechtstreeks menselijk contact, van begrip voor de moeilijkheden van deze volken, welke zeer ernstig zijn en die beslist een belangrijke rol spelen in het Caribisch gebied, waar ook wij toe behoren.

De aanwezigheid van Venezuela in het Caribisch gebied noemde Caldera niet een louter gevolg van het aantal kilometers kust aan deze zee, en evenmin een kwestie van het geld, dat men voor enkele initiatieven beschikbaar kan stellen, maar moet in de eerste plaats gegrondvest zijn op de menselijke realiteit, op de banden die hebben bestaan tussen deze volken van het Caribisch gebied en het onze, en op de behoefte om te beseffen, dat in de toekomst de vrede en vooruitgang van Venezuela, voor een goed deel, bevorderd zullen worden door de toekomst, de vrede en de vooruitgang van deze volken.

## Verklaring Mexico erkent gezin als basiscel van de maatschappij

MEXICO — De internationale vrouwenconferentie in Mexico is gisteravond afgesloten met het aannemen van een verklaring die in hoofdzaak is gewijd aan de thema's gelijkheid, ontwikkeling en vrede. In de verklaring wordt beklemtoond dat de problemen van de vrouwen — de helft van de wereldbevolking — de problemen van de hele samenleving zijn. Wijziging van hun economische, politieke en maatschappelijke situatie moet worden ingepast in het streven naar verandering van structuren en houdingen die het voldoen aan de werkelijke behoeften van de mens verhinderen.

Gelijkheid van man en vrouw, aldus de verklaring, moet gewaarborgd worden binnen het gezin, de basiscel van de maatschappij. De man moet in het gezinsleven een actiever, creatiever en verantwoordelijker rol spelen. Vrouwen moeten toegang

hebben tot alle onderwijs- en vormingsniveaus, hebben recht op arbeid, op gelijk loon voor gelijk werk en op gelijke promotiekansen, zo vervolgde de verklaring van Mexico. De massamedia en culturele organen moeten worden ingeschakeld om omstandigheden en standpunten die de ontwikkeling van de vrouw belemmeren, uit de weg te ruimen.

Eerbied voor het menselijk lichaam is een grond-element van de menselijke waardigheid en vrijheid, zo zegt de verklaring. Iedereen heeft het recht in vrijheid en eigen verantwoordelijkheid te beslissen over het al dan niet krijgen van kinderen, het aantal kinderen en het tijdstip van hun geboorte. Eerbied voor het leven houdt in dat elke vrouw het recht heeft persoonlijk vrij te beslissen of ze al dan niet wil trouwen.

In het aan ontwikkeling gewijde deel van het document wordt geconstateerd dat politieke, sociale en economische veranderingen nodig zijn

om vrouwen meer deel te laten hebben aan de ontwikkeling. De huidige internationale economische verhoudingen vormen een ernstig beletsel voor een doelmatiger gebruik van de menselijke en materiële hulpbronnen. Honger, kindersterfte, werkloosheid, analfabetisme en onwetendheid moeten worden uitgeroeid. Een nieuwe internationale orde, waarvoor het handvest inzake economische rechten en plichten van staten een grondslag zal moeten zijn, achten de vrouwen volstrekt noodzakelijk. In de verklaring wordt de soevereiniteit van elke staat over zijn natuurlijke hulpbronnen en zijn onvervreemdbaar recht op nationalisatie bevestigd. Modernisering van de landbouwsector achten de vrouwen noodzakelijk om de miljoenen vrouwen op het platteland betere ontwikkelingskansen te bieden.

De geformuleerde doelstellingen kunnen alleen worden bereikt als er vrede heerst, en dat vereist bevrijding

en nationale onafhankelijkheid, uitroeiing van kolonialisme en neokolonialisme en van buitenlandse bezetting, van zionisme, apartheid en rassendiscriminatie. Als misdaden tegen de mensheid beschouwt de verklaring elke vorm van onderdrukking en onmenselijke behandeling van vrouwen, mannen en kinderen, collectieve sancties, verbanning, enz. De conferentie roept alle vrouwen van de wereld op zich eensgezind te keren tegen alle schendingen van de rechten van het menselijk individu, zoals verkrachting, prostitutie, geestelijke wredeheid, kinderhuwelijken en gedwongen huwelijken. Ze veroordeelt alle vormen van inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van een staat door andere staten, of door multinationale ondernemingen.

De vrouwen worden opgeroepen zich hiervoor in te zetten, evenals voor ontwapening, en al het mogelijke te doen voor het verkrijgen en handhaven van de wereldvrede.

**GLAS**  
VENSTERGLAS  
SPIEGELS  
GLASBLADEN  
ANTISUN  
e.e.a. in alle dikten

**BOUW MET VERTROUWEN**  
GEBRUIK MATERIALEN VAN  
**KOORYMAN**  
Sta. Maria - Sta. Rosa - Dominguito



# AGENDA CURACAO

Conscientiesteege 27-29  
Postbus 577  
Telefoon 24360  
Giro 44000

## ABONNEESERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u en za. tot 17.00 uur.

## ABONNEMENTEN

Bij vooruitbetaling per jaar f. 66 of zes gulden per maand.  
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

## INCASSO

Betalen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000)

## ADVERTENTIES

Informatie over tarieven e.d. tel. 24360

## LOSSE NUMMERS

Dertig cent  
Verkrijgbaar bij:  
OTRABANDA:  
La Bonanza - Breedestraat  
Candy Store (naast Botica Coromoto)  
Van de Dijk - Charlottestraat  
Gelenbrecht - Hendriksteeg 8  
Holiday Inn Drugstore  
Arthur Frommer Drugstore  
Hilton Drugstore  
April Bar - Piscaderaweg  
Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen  
Ana - Schottegatweg 80  
Barberia Kort - Schottegatweg-Noord  
Pim Grocery - Rooseveltweg 115  
Estrella de la Marfana - W. Churchillweg  
La Campana - Bermudaweg  
Toko Fruteria Natalie - Mahuma  
La Buena Fe - Rancho  
Tax Free Shop Airport

## PUNDA:

Hotel Intercontinental  
El Chico - Kerkstraat  
Alex - De Ruyterplein  
El Dorado - Pietermaaiweg  
Posner's Book & Giftshop n.v. - Drukkerijstraat

Cas di Pueblo - Penstraat  
Mi Ideal - Berg Altona  
Sands Beach-hotel Drugstore  
Mensing Strada - Caracabaiweg  
Novo Book & Gift Store - Salinja  
Toko Esperamos - Amandelweg  
Boekhandel Eddine - Schottegatweg O.  
Toko Zuikertuintje  
Jansen - Santa Rosaweg 103  
Foko Wallé - Santa Rosaweg 221.

## BIOSCOPIEN

ROXY: 18.00-21.15 the sound of music;  
WEST-END: 19.00-21.00 the body;  
CINELANDIA: 19.15-21.15 Joe; DRIVE-  
IN: 19.15-21.15 Bubú di Montparnasse;  
CINE-RIO: 20.00 the return of the dragon.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Jandoret  
en morgenavond te Soto.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17,  
tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot  
17.00; hoofdzuster Martis neemt waar van  
06.00 tot 08.00, tel.: 25929; avondwacht  
van 17.00 tot 06.00 zuster Frans, tel.:  
44939.

BOTICA'S (nachtdienst):  
OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634;  
PUNDA: Antillan, tel.: 36298.

## DIVERSEN

BC SANTA MARIA: 19.00-22.00  
culturele avond (film, lezing, etc.).  
HUBENTUD '70: 20.00 culturele avond-  
tgv. viering eerste lustrum - clubgebouw,  
Penstraat 55.

CATECHISATIE  
VER. PROT. GEMEENTE: 21.00-22.00  
belijdenis-catechisatie - Fortkerk.  
KATH. MILITAIRE TEHUIS: 20.00  
filmvoorstelling.

SPORT  
BASKETBALL: 20.00 training - var.  
Asiento.

CUR. LITTLE LEAGUE: 20.00  
umpire-cursussen - door Ernest Smith en  
Joe Peters.

CENTRALE JUDO-TRAINING:  
20.00-22.00 training o.l.v. trainers E.  
Snijders en A. Kusters - Dojo Cur-Am-Jo,  
Marie Pompoen.

WATAPANA BOWLING: 18.30-20.00  
gelegenheid tot vrij bowlen.

VOETBAL: 18.30 Dept. Amigoe vs Ves-  
ta; 20.15 Sithoc vs OnDeBa - rifstadion.

.....

DONDERDAG

DIVERSEN  
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Buena  
Vista oost; 09.45-11.30 te Santa Maria t/h  
kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna/  
Steen Koraal; 11.30-12.30 te Buena Vista  
(westzijde) t/h r.k. school; 14.00-15.00 te  
Brievengat t/h bc; 15.00-15.45 te  
Zuid-Bonam.

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor  
New York; 13.30 voor Europa -  
postkantoor; 13.00 voor New York; 11.30  
voor Europa - hulppostkantoor Pletman-  
luchthaven. (Sluiting van aangetekende  
stukken en postpakketten één uur vóór  
postsluiting).

TENTOONSTELLING  
GALLERY RG: gesloten.  
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en  
14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek-  
straat. JEUGDHUIS DE OLEANDER:  
09.00-11.00 kookwettiging - voor  
zelfstandig wonende bejaarden.

CATECHISATIE: 18.30-19.30 wijk B -  
Oleander.

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel  
Curacao Intercontinental (business and  
friendship-meeting).

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKS-  
KUNST „Zikinzal": geopend op werkdagen  
van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30.  
Roodeweg 7A.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
EN LEESZAAL

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIE-  
ZAAL (Joh. van Walbeekplein 13):  
maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot  
12.00 en van 14.00 tot 20.00; op dinsdag  
open van 14.00 tot 20.00; donderdag en

# Lily-Anne de Geus dankt voor betoonde medewerking



KRALENDIJK - Van Lily-Anne de Geus kregen we de volgende verklaring. Ik heet Lily-Anne Marie Philomene de Geus. Ik ben Miss Teenage Bonaire 1974-75. De dag dat Miss Teenage Bonaire 1975-76 gekozen zal worden nadert snel. Gebruikmakend van dit publiciteits-media wilde ik gaarne iedereen bedanken, die mij gedurende mijn periode als Miss Teenage Bonaire op de een of andere manier heeft

## Totolica besteedt aandacht aan Pasadia-selectie

WILLEMSTAD - In het juni-nummer van Totolica van de gelijknamige oudvereniging wordt onder meer aandacht besteed aan de selectie-procedure in verband met het in gebruik nemen van het dagverblijf Pasadia. De eerste screening gebeurde via het afleggen van huisbezoeken, vervolgens werd er een selectie-commissie gevormd, welke bestond uit twee vertegenwoordigers van het eiland-gebied en twee van het stichtingsbestuur. Er volgde een test van degenen, die nog op de lijst stonden en van ieder kind werd een rapport gemaakt, welke rapporten werden doorgestuurd naar het hoofd van Sociale zaken. De Schooladviesdienst achtte veertien van de geteste leerlingen geschikt voor opname. Overeenkomstig dit advies werd gehandeld. Directrice van het dagverblijf is mevrouw I. Schmitzler. In hetzelfde Totolicanummer wordt aandacht besteed aan de officiële opening van dit dagverblijf en ook van bv de giften, welke men bij de gelegenheid in ontvangst mocht nemen: dertien mille van de Alex Curiel stichting en duizend gulden als opbrengst van de premiere van de film Kazablan.

zaterdag gesloten voor het publiek.  
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeekplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 open; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANA  
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag).  
KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag).  
BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

VRACHTSCHIP: Ronces Valles V/O2 - Harrison Line - vert. Selma.

S.W.R.C.  
CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 voetbal - post 6; 15.00-18.00 volleybal; 14.00-17.00 tafeltennis voor kinderen van acht tot twaalf jaar; 14.00-18.00 dammen.

SPORT  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olymp. - Rifstadion.

JEUGDHOCKEY: 17.00-18.00 training - groen II - Asiento.

.....

# AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrepot 153-A.

ADMINISTRATIE:  
de heer Esmeraldo George, Entrepot 153-A, tel.: 4222.  
CORRESPONDENTIE:  
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg 2/n, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.  
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN  
BC TERRA CORRA: 19.00 leerbewerking-cursus.

SPORT  
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

.....

DONDERDAG

DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor aangetekende stukken; 11.15 voor gewone stukken voor Curacao; 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.

SPEELTUIJN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 - open voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

BIBLIOTHEEK: te Ludovicusschool.

geholpen en bijgestaan. Ik wil Aruba bedanken voor zijn vriendelijkheid en gastvrijheid gedurende mijn verblijf aldaar. Eveneens bedank ik Curacao voor alle edelmoedigheid aan mij betoond door het Curacaose volk en in het bijzonder de leden van het comite Miss Teenage Curacao. En tenslotte gaat mijn dank uit naar de gemeenschap van Bonaire, die mij gedurende de tijd dat ik Miss Teenage van Bonaire als zodanig heeft behandeld en nooit heeft nagelaten haar vriendschap te betonen als er zich problemen mochten voordoen.

Het comite Miss Teenage van Bonaire spant zich ieder jaar meer en meer in om van de Miss Teenage Verkiezing een groot succes te maken. Daarom roep ik het Bonaireaanse volk op om samen te werken en mee te werken aan zijn toekomst. Zoals een Nederlandse uitdrukking zegt „vele handen maken licht werk". Laten we dit voor ogen houden en tot werkelijkheid maken.

Ik heb ervaren dat er op de drie eilanden nog veel meer activiteiten ontplooid zouden kunnen worden met betrekking tot de verkiezing van de schoonheidskoninginnen, die ieder jaar gehouden wordt. Bedenk dat de jeugd de toekomst van onze eilanden heeft. Geef hen een kans om zichzelf te presenteren en uit te drukken zodat zij zich weten te bewegen tussen de ouderen onder ons en zodoende goed voorbereid zijn voor de dag van morgen. Vanaf deze plaats wens ik alle kandidaten, die meedingen om gekozen te worden tot Miss Teenage van Bonaire voor het jaar 1975-76 heel veel succes toe. Mijn dank aan het gehele Antilliaanse Volk, maar bovenal aan het volk van Bonaire. Aldus Lily-Anne de Geus.

## Lezing prof. Winkel in Kor-Specht-kerk

WILLEMSTAD - In de kerk v Koraal Specht houdt prof. dr. C. A. Winkel op vrijdag 4 juli om acht uur 's avonds een lezing over Het voorkomen van mentale achterstand. Na de lezing bestaat er gelegenheid tot het stellen van vragen. De lezing wordt gehouden op initiatief van de Totolica-stichting, waar men hoopt, dat er veel belangstelling voor de lezing bestaat.

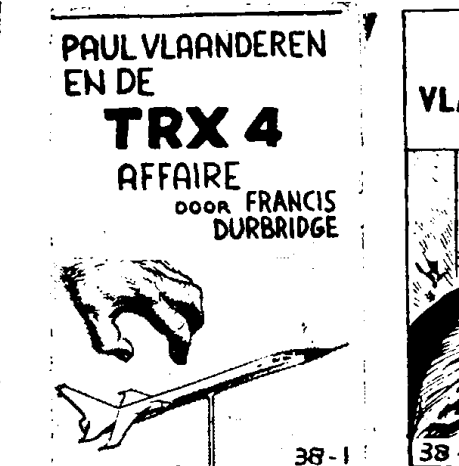
# Beurs van Amsterdam

7 pot ned 66	93.10
akko 33	
hainekens bat en ben	134
hainekens bier 144	
hoogovens 50.30	
h b 3 3 70	
philips 24.20	
unilever 105	
kon olie 94.70	
k l 5 53.60	
k h s 142.50	
v omrenen 267	
scheepvaart unie 121	
a b 3 206	
nat neerlanden 81.20	
alt heijn 97	
amro bank 75	
elzevier 480	
fokker 40.10	
v gelder 78	
gist-broccades 63.60	
100 grinten 177.50	
raymeyer 75	
internatio-muller 50.90	
kon ned papier 53.80	
naasch 60	
163.20	
107 7/8	
american telephone and telegraph 51 1/8	
ampex corp 6 1/8	
anacord company 17 7/8	
armco steel corp 28 1/8	
atlantic richfield co 104 1/8	
bentley corp 38 7/8	
bathlehem steel 36 5/8	
boeing corp 30 1/4	
burlington ind 26 3/4	
burns corp 107 7/8	
canadian pacific ltd corp 14 1/4	
celanese corp 36	
chase mannattin corp 37 1/8	
cheate system co 36 5/8	
chrysler corp 12 1/8	
cities services co 48	
colgate-palmolive co 31 7/8	
colt industries inc 30 3/4	
commonwealth edison 28 1/4	
consolidated edison of new york 13 1/2	
continental can co 24 5/8	
continental oil 67 7/8	
cop international 46 7/8	
curtiss-wright corp 13 3/8	
curtiss-wright corp 25 b	
dart industries 23 3/8	
deere and company 42	
dow chemical 89 5/8	
dupont (e i) de nemour 127 1/4	
eastern airlines 5	
eastern kodak co 102 1/4	
englehard minerals and chemical 22 1/2	
exxon corp 91 7/8	
first national city corp 38 7/8	
ford motor co 40	
fruehauf corp 20 3/4	
general development corp 5 3/4	
general electric co 52 1/4	
general foods corp 25 3/4	
general motors 48 1/4	
general public utilities 16 3/4	
general tel and electronics 25 3/8	
getty oil 186 1/2	
gillette co 31 3/4	
globe brothers inc 18 1/4	
goodyear tire and rubber 18 7/8	
grace (w r) and co 27 1/4	
gulf oil corp 22 5/8	
illinois central industries 16	
insico corp 8 5/8	
intern business machines 208 1/2	
intern harvester 27 1/2	

# Beurs van New York

act industries 43 1/4	
airco corp 20 5/8	
allied chemical corp 38 1/2	
aluminum co of america 48 5/8	
american brands inc 41 1/4	
american can co 32	
american cyanamid co 27 1/2	
american electric power 20 1/8	
american metal climax 54 7/8	
american motors corp 6 3/8	
american smelting and refining 19	
american telephone and telegraph 51 1/8	
ampex corp 6 1/8	
anacord company 17 7/8	
armco steel corp 28 1/8	
atlantic richfield co 104 1/8	
bentley corp 38 7/8	
bathlehem steel 36 5/8	
boeing corp 30 1/4	
burlington ind 26 3/4	
burns corp 107 7/8	
canadian pacific ltd corp 14 1/4	
celanese corp 36	
chase mannattin corp 37 1/8	
cheate system co 36 5/8	
chrysler corp 12 1/8	
cities services co 48	
colgate-palmolive co 31 7/8	
colt industries inc 30 3/4	
commonwealth edison 28 1/4	
consolidated edison of new york 13 1/2	
continental can co 24 5/8	
continental oil 67 7/8	
cop international 46 7/8	
curtiss-wright corp 13 3/8	
curtiss-wright corp 25 b	
dart industries 23 3/8	
deere and company 42	
dow chemical 89 5/8	
dupont (e i) de nemour 127 1/4	
eastern airlines 5	
eastern kodak co 102 1/4	
englehard minerals and chemical 22 1/2	
exxon corp 91 7/8	
first national city corp 38 7/8	
ford motor co 40	
fruehauf corp 20 3/4	
general development corp 5 3/4	
general electric co 52 1/4	
general foods corp 25 3/4	
general motors 48 1/4	
general public utilities 16 3/4	
general tel and electronics 25 3/8	
getty oil 186 1/2	
gillette co 31 3/4	
globe brothers inc 18 1/4	
goodyear tire and rubber 18 7/8	
grace (w r) and co 27 1/4	
gulf oil corp 22 5/8	
illinois central industries 16	
insico corp 8 5/8	
intern business machines 208 1/2	
intern harvester 27 1/2	

kennecott copper corp 39 5/8	
kraftco corp 20 7/8	
litho-temco-vought 14 3/4	
littion industries inc 8 3/4	
lockheed aircraft 10 3/4	
marcon inc 26 5/8	
national steel corp 38 1/4	
nl (national lead) industries 15 5/8	
olin corp 26 7/8	
pacific gas and electric 21 1/8	
penn central co 1 3/4	
pepsico inc 66 7/8	
phelps dodge 39 1/8	
philip morris inc 53 1/2	
philips petroleum 58 3/4	
procter and gamble co 98 1/2	
raa corp 20 3/8	
republic steel corp 32 7/8	
reynolds (r i) industries 59 3/8	
rockwell international 23 3/8	
royal dutch petroleum 29 1/2	
santa fe industries 38	
schlumberger 56 1/2	
sears roebuck and co 73 3/8	
shell oil co 55 3/4	
southern co 13 1/8	
southern pacific co 29 3/8	
southern railway 55 1/4	
sperry rand corp 47 1/8	
standard oil co of california 31 3/4	
standard oil co (indiana) 50 1/4	
sterling drug 20	
studebaker-worthington inc 35	
sun oil company 35	
texaco inc texas gulf sculpture 26 1/2	
texas instruments inc 111 1/8	
texas utilities 22 7/8	
transamerica corp 9 5/4	
unilever nv 43	
union carbide corp 61 3/4	
uniroyal inc 9 5/8	
united aircraft corp 57 7/8	
united brands 5 3/8	
us steel corp 60 5/8	
western union corp 14 7/8	
westinghouse electric corp 18 5/8	
woolworth (fw) 16 1/8	
american stocks 12 1/8	
amerusa 20 1/8	
gulf oil canada 30 1/4	
catenpillar 66 1/2	
cololumbia gas 28 1/8	
north am phil co 23 1/4	
westinghouse 23 1/4	





Als gevolg van tegenwerking,  
vooral van Asosiasion di musico

# Promusa ziet af van Fidof-show

WILLEMSTAD — De organisatie Promusa, welke zich de bevordering van het Antilliaanse muziekwezen ten doel stelt, heeft in een uitgebreide verklaring, waarin een uitsluitend wordt gedaan naar de Asosiasion di musico welke de behartiging van de Antilliaanse muzikanten in zijn wapen heeft staan, duidelijk gemaakt, dat men afziet van de organisatie van de Fidof gala show, welke een paar ton zou gaan kosten. In de verklaring wordt de verantwoordelijkheid daarvoor op anderen geschoven omdat Promusa vindt, dat men steeds wordt tegen-gewerkt, waarbij men zich niet ontziet stoten onder de gordel toe te brengen of om het in dubbelzinnige muzikanten te zeggen: er wordt vals gespeeld.

Promusa wijst er op, dat men sedert zijn oprichting en ondanks het positieve werk, dat men heeft verricht, op alle manieren, alleen tegen-werking heeft ondervonden. Op de meest vuile wijze, aldus Promusa, gebeurde dit zonder respect voor de integriteit van de persoon. Alle artiesten, die willen deelnemen aan een Promusa-evenement worden met alle soorten leugens beïnvloed, en mocht dit geen succes opleveren, dan worden zij geïntimideerd met sancties — de mogelijkheid van om nog op te kunnen treden of de mogelijkheid van flinke dikke belastingaanslagen enz. Vreze campagnes, zo gaat Promusa door zich te beklagen, worden tegen Promusa gevoerd, waarbij woorden verdraaid worden en uit hun context gehaald worden en wel door mensen die steeds van kwade wille zijn.

Promusa erkent, dat men met de laatste Promusa-show om gelden te verkrijgen voor de Fidof gala-show, zijn doel niet heeft bereikt; integendeel de financiële situatie van Promusa is er door verslechterd omdat er niet genoeg publiek is komen kijken. De geringe belangstelling wordt ge-weten aan genoemde praktijken. Het merendeel van de pers heeft het niet de moeite waard gevonden om melding te maken van het Gala

Curazoleño, een evenement dat vol-gens Promusa iets educatief had en welke avond met veel opofferingen in elkaar werd gezet. Omdat Promusa deze afkeuring van alle kanten ervaart voor alle opofferingen om te komen tot de organisatie van de Fidof gala show, welke via de satelliet via de tv over de gehele wereld zou moeten worden uitgezonden en met deelname van gerenommeerde artiesten uit Europa, Azië, VS en Latijns Amerika, heeft men er vanaf gezien. Dit ondanks het feit, dat zeventig procent van de voorbereidingen al achter de rug waren.

Asosiasion di musico wordt als de voornaamste tegenstander en tegen-werker aangewezen door Promusa. Deze asosiasion krijgt nu alle ge-legenheid welke men kennelijk wenste, om iets naar voren te brengen, dat in het belang van Curacao is en men kan nu ook de belangen gaan behartigen van zowel de plaatselijke als de internationale musici. Maar, aldus de Promusa-verklaring, wij blijven be-staan. We gaan ons systeem echter veranderen om onze doeleinden te bereiken, zoals die zijn vastgelegd in de statuten. Om te bewijzen dat genoemde asosiasion heeft tegenge-werkt, heeft Promusa een artikel van La Prensa en een van de Beurs en nieuwsberichten aan de eigen verklar-ing toegevoegd.

## Vijf en vier jaar geest in cocaine-zaak

WILLEMSTAD — De officier van justitie heeft vanmorgen in twee zaken, waarbij buitenlanders betrok-ken waren bij de invoer van cocaine op Curacao, straf ten geestes van vijf en vier jaar. Advocaat E. Ziehlinski gaf als zijn mening, dat het beter is dit soort vreemdelingen zo gauw zij in het land komen, weer buiten de deur te zetten, omdat zij anders lange tijd op kosten van de Antilliaanse gemeen-schap gevoed en ondergebracht moeten worden. In beide gevallen waren de buitenlanders op doorreis naar het buitenland. Zij wilden om hun familie te sparen geen namen noemen van hun opdrachtgevers. Zij waren tot het transporteren van de cocaine gekomen omdat zij financieel aan de grond zaten. Tegen beklagde V. die op doorreis was naar zijn geboorteland Porto Rico werd vijf jaar geest. Hij kwam aan met een vliegtuig en vervoerde toen 6250 gram cocaine — waarde vijftigduizend dollar — en nog een partij marihuana.

Voor hem voerde de advocaat nog aan, dat hij vast van plan is zijn leven te beteren en na zijn ontslag uit de gevangenis domein wil worden. Beklaagde D uit de Dominicaanse Republiek hoorde vier jaar tegen zich eisen. Hij was Curacao binnengeko-men met een koffer met dubbele bodem. Zijn partij cocaine was van wat kleinere omvang geweest.

## Vervanging gedeputeerden

WILLEMSTAD — Bij de taakver-deling in het bestuurscollege van Curacao is de volgende wijze van vervanging afgesproken: ged. E. Cijntje neemt waar bij afwezigheid van de betrokken gedeputeerde voor Personeels- en algemene ontwik-keling, Openbare werken en Domein-beheer; ged. D.F. Martina neemt zo waar voor de Dienst Water en energieproductie, de dienst Waterdis-tributie Telefoonbedrijf en Luchthavenbedrijf; ged. drs. E.N. Kleinmoe-dig voor Sociale Zaken, Onderwijs en Schooladviesdienst; ged. R.A. Pietersz voor Woningbedrijf en Landbouwveeteelt en visserij; ged. N.G. Monte voor Arbeidszorg, Reinigingsdienst, Haven- en Loods- wezen en Verkeer en vervoer; ged. ing. W.M. Franco voor Volksontwik-keling en cultuur, Eilandelijke leeszaal en bibliotheek, Toerisme, Volksgezondheid en Veterinaire dienst.

WILLEMSTAD — Een timmerman heeft aangifte gedaan van vermissing van zijn portemonnee, waarin bijna dertienhonderd gulden aan contanten zat. Vermoedelijk is de portemon- nee ontsteld toen hij in een grote autobus zat, onderweg van het Hendrikplein naar Salinja.



## SRI-suggesties voor verbeteringen in Cur. toeristenindustrie

WILLEMSTAD — Een allesomvat-tend programma tot verbetering is nodig om de financiële en operati-onele levensvatbaarheid van de hotel-industrie op Curacao te verzekeren. Dit programma moet dan wel met toewijding ten uitvoer worden ge-bracht zodat het management naar profitabiliteit kan gaan werken, de factor arbeid de zekerheid kan koesteren dat de werkgelegenheid voort blijft bestaan en de overheid zichzelf en de bevolking van Curacao kan verzekeren van de economische en andere voordelen van een gezonde en concurrerende hotel- en toeristen-industrie. Alle onderdelen van de toeristenindustrie — zoals de winkels, taxis, rental cars-ondernemingen, de luchtvaartmaatschappijen, de toer-operators, de attracties voor de bezoekers enz. — hebben een directe en voortdurende belang bij de zekerheid dat er een levensvatbare hotel-industrie bestaat. Indirect is de gehele bevolking van Curacao en zijn alle ondernemingen gebaat bij wat er in de hotel-industrie gebeurt en hebben dus ook een aandeel in het voortduren van succesvolle operaties.

So stelt het Stanford research institute (SRI) vast in zijn rapport over het toerisme op Curacao. Voor een dergelijk programma is onderling vertrouwen nodig en een atmosfeer van goodwill in plaats van een sfeer van confrontatie, kritiek en wantrouwen. De industrie moet uit-gaan van een filosofie van een gezamenlijke partnership in plaats van een opvatting waarbij verschil-lende groepen tegenstanders hun eigen positie trachten te versterken ten nadele van de anderen. Er moet een atmosfeer komen van samenwer-king met het wederzijdse verlangen dat het alle onderdelen van de industrie goed gaat.

Noodzakelijke stappen Volgens het SRI-rapport moeten specifiek de volgende stappen onder-nomen worden om de Curacaose hotel-industrie nieuw leven in te blazen: grotere en meer productieve marketing-pogingen ondernemen op de belangrijkste plaatsen waar het toerisme vandaag moet komen en onder de toeristen zelf als zij eenmaal op Curacao zijn;

verbetering van de relaties tussen werknemers en werkgevers in de hotel-industrie en de productiviteit; een controle op de uitgaven van goederen en diensten, welke te koop worden aangeboden;

wijziging in verschillende belang-rijke wetgevingen en regelingen met betrekking tot de hotelindustrie; sommige veranderingen in de con-tractuele verhoudingen tussen de hotel-eigenaars en de ondernemingen, welke het hotelbedrijf voeren, tussen de hotels en vakbonden en tussen de hotels en de casino's;

en een verbeterde organisatie op-zetten om veranderingen tot stand te brengen en om toekomstige behoe-ft en activiteiten te voorzien om zo de levensvatbaarheid van de hotel-industrie te bewaren.

Deze verschillende onderdelen van het verbeteringsprogramma zijn door het SRI nader en meer gedetailleerd uitgewerkt. Zonder alles in details over te nemen kan daaraan het volgende ontleend worden: wat de marketing betreft moet men rekening houden met het groeiende belang van Venezuela als land, waar toeristen vandaan komen; uiterst belangrijk zijn de reizigers die op dienstreis zijn evenals de toeristen die komen om te winkelen. Zo kunnen de hotels op dit gebied meer doen ten opzichte van de cruise-passagiers, die op Curacao aankomen door leetuur op de cruise-schepen te verspreiden, door het inzetten van hotelbussen enz. Men mag de bezoekers ook niet meer voorspiegelen, dan zij in werkelijkheid krijgen; in het andere geval komt de geloofwaardigheid in het gedrang.

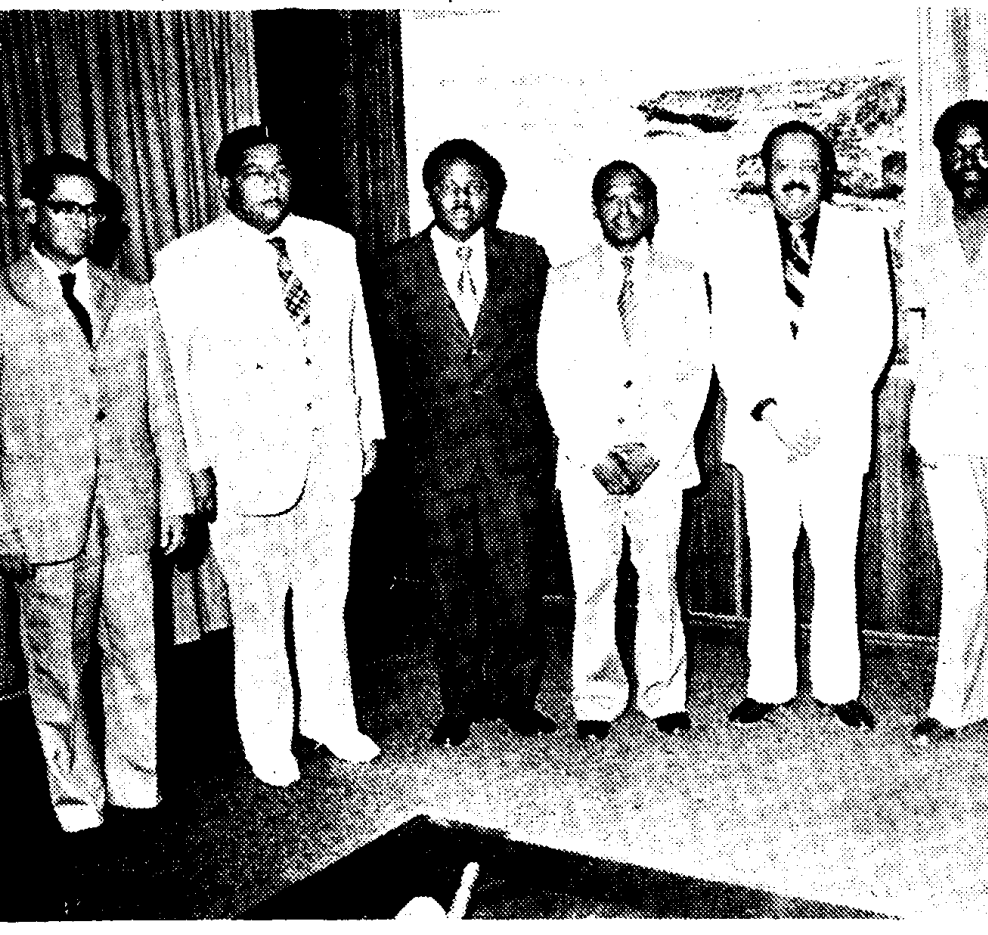
Wat de relaties van de hotelwerknem-

ers en hun productiviteit betreft, stelt het SRI-rapport vast dat de verbetering daarvan een hoge prioriteit moet krijgen. De bezetting moet worden 1,1 werknemer per hotel-kamer. Hierover heeft de Amigoe al uitvoerig bericht evenals over de noodzaak het totaal aantal werknem-ers in de grote hotels met 143 terug te brengen. Een doeltreffend en voortdurend motivatie-programma voor de hotelwerknemers en hun gezinsleden moet zo spoedig mogelijk ontworpen worden; daarbij moet de rol van de hotel-industrie voor de economie in het algemeen van Curacao verduidelijkt worden evenals het belang van de houding die men aanneemt en de communicatie. Er moet gewerkt worden in de richting van het ontwikkelen van arbeidstrots.

Wat het grote absentisme betreft in bepaalde sectoren van het hotelpersoneel — deze is het minste bij het administratieve personeel en bij dege-nen, die fooien krijgen — wordt onder meer aanbevolen de aanstelling van een hotel-arts. Verder het invoer-en van een systeem waarbij perio-diek een evaluatie van de werknemers wordt ondernomen.

Wat de onkostenbesparing betreft wordt onder andere de suggestie gedaan bepaalde werkzaamheden in gezamenlijk verband te laten doen zoals de wasserij, het inkopen van levensmiddelen, het onderhouds-werk. De administratie moet uniform worden wat de hotel-eigenaars be-treft en de casino's. Ten aanzien van de noodzakelijke veranderingen in de wetgeving wordt de suggestie gedaan dat er een aanpassing komt van de nieuwe arbeidswetgeving wat het ontslag betreft. Wat de verhouding be-treft tussen de vakbonden en de hotel-maatschappijen wordt de aan-beveling gedaan, dat er een verband gelegd wordt in de cao's tussen de productiviteit van de werknemers en individuele voordelen, en het profijt moet eerder daarop gericht zijn dan op de leeftijd van de werknemer of de duur van zijn dienstverband.

WILLEMSTAD. — Dit is het voltallige bestuurscollege in nieuwe samenstelling van Curacao, nadat gezaghebber A.E. Kibbelaar gistermorgen elf uur de heer W. Franco in de vergaderzaal van het bestuurscollege had beëdigd als gedeputeerde. De overige vijf gedeputeerden werden reeds zaterdagmiddag als raadsleden beëdigd. In het BC heeft Fronte vier gedeputeerden, terwijl de PSD er twee heeft. Deze verdeling ziet er als volgt uit: Ged. Nelson S. Monte krijgt Woningbedrijf, Sociale Zaken, Volksontwikkeling en Cultuur, eilandelijke leeszaal en bibliotheek. Ged. Toolinchi Pietersz heeft de portefeuilles van Openbare Werken, Domeinbeheer, Reinigingsdienst, Haven- en loodswezen en Verkeer en Vervoer. Ged. Don Martina gaat de portefeuilles beheren van Algemene Zaken, Financiën, Economische ontwikkeling, Landbouw, Veeteelt en Visserij, Onderwijs en Schooladviesdienst komen in handen van vakgedeputeerde Willy Franco. Ged. Efraim Cijntje blijft de portefeuilles van de Dienst Waterdistributie, Dienst Water en Energie productie, Telefoonbedrijf en Luchthavenbedrijf beheren. En ged. drs Eric Kleinmoe-dig krijgt tot slot de portefeuilles van Arbeidszorg, Volksgezondheid, Veterinaire Dienst en Toerisme. Bij de foto: v.l.n.r. Eilandsecretaris dr E. Monte, de gedeputeerden Toolinchi Pietersz (Fronte), Efraim Cijntje en drs Eric Kleinmoe-dig (PSD); gezaghebber A.E. Kibbelaar en de gedeputeerden Don Martina, Nelson Monte en Willy Franco (Fronte).



## Staten over inmiddels ingetrokken ontwerp: „Jaren lang gekoesterde wens gaat in vervulling”

WILLEMSTAD. — Voor de afgetreden raadsleden van Curacao is het prettig te vernemen, dat men in de staten in het algemeen voldaan was over de indiening van het ontwerp tot wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA), waar-bij een pensioenregeling in het leven geroepen werd. Dit ontwerp is afgelopen maandag echter door de regering weer ingetrokken omdat de regering niet zeker was van een tweederde-meerderheid voor dit ontwerp. Voor verschillende raads-leden, die de gehele periode hebben uitgezetten betekent dit een misserij van duizend gulden.

Bij de bespreking van het ontwerp in de centrale commissie was men er in het algemeen voldaan over dat er een reeds jaren bestaande wens in vervulling werd gebracht. Een paar statenleden maakten van de gelegenheid gebruik om een pensioenregeling voor de gezaghebbers aan de orde te stellen. Ook hierover is al jaren gesproken. Zij stelden daarom voor het ontwerp met een dergelijke regeling uit te breiden. Zeer veel statenleden verklaarden, dat zij daar sympathiek tegenover stonden, maar zij vonden wel, dat dit het beste in een apart ontwerp geregeld kan worden. Een wijziging nu aanbrengen zou de afronding van het voorgestelde, waarvoor op het ogenblik de meeste urgentie bestaat, in belangrijke mate kunnen ophouden, hetgeen zoveel mogelijk vermeden dient te worden, meenden zij. (Het ontwerp is nu helemaal ingetrokken, sic, red.).

## Opstel en tekenwedstrijd van Dieren- bescherming

WILLEMSTAD — Het leukste wat ik ooit met een dier heb beleefd is een van de vijf onderwerpen van een opstelwedstrijd, welke de Dierenbe-scherming Curacao dit jaar tijdens de grote vakantie organiseert. Tegelij-ker tijd wordt er ook een tekenwedstrijd georganiseerd. Om iedereen een eerlijke kans te geven is voor de tekenwedstrijd een indeling naar vier leeftijdsgroepen gemaakt: de kinderen tot zes jaar, die van zes tot negen jaar, van negen tot vijftien jaar en vijftien jaar en ouder. Hoewel de wedstrijd op de eerste plaats voor de jeugd bedoeld is kunnen ook ouderen meedoen. De prijzen van de tekenwedstrijd voor vijftien jaar en ouder zijn: honderd gulden voor de eerste prijs, een tweede prijs van vijftig gulden, vier prijzen van 25 gulden, tien prijzen van tien gulden en twintig prijzen van vijf gulden. Voor de andere leeftijdsgroepen zijn eveneens geldprijzen en voorts cadeaubonnen en veel troostprijzen beschikbaar.

De opstelwedstrijd heeft vijf onderwerpen: Als ik een dier was, Het leukste wat ik ooit met een dier heb beleefd, Het dier in de mond, Mijn liefste huisdier en Een dag in de dierenruimte. De opstelwedstrijd geldt voor kinderen van negen tot vijftien jaar. Ook hier zijn prijzen beschikbaar. Deelnemers aan beide wedstrijden maken kans op een dubbele prijs. Inzenders moeten op alle werkstuk-ken duidelijk hun naam, adres en leeftijd vermelden. De inzendingen moeten vóór 1 september ingezonden zijn bij Dierenasyl, Parera.

Ook wilden een paar statenleden weten hoeveel personen, die momenteel minister zijn, profijt zullen hebben van de door de regering voorgestelde maatregelen alsmede welk bedrag hiermee gemoeid is. Ook zou men wil weten waaraan het te wijten is, dat de gezaghebber van Curacao het verschil in salaris tengevolge van een onlangs uitgevaar-digd landsbesluit nog niet heeft ontvangen. Ook zou men ingelicht willen worden omtrent de bouw van zijn ambtswoning en of deze bouw nog wel doorgang zal vinden en wat de motieven zijn, dat men er vanaf heeft gezien.

Nog een paar andere statenleden zijn van mening, dat het werk van de volksvertegenwoordigingen de laatste jaren zo'n vorm heeft aangenomen dat het wel degelijk aanbeveling verdient om na te gaan in hoeverre het geboden is om een wezenlijke bezoldiging hieraan te verbinden. Tot zover het voorlopig, tevens eindverslag van de Staten.

## MTS-geslaagden

WILLEMSTAD — Aan het eind van het schooljaar 1974-1975 slaagden 36 van de 45 vierdejaars leerlingen in de volgende afdelingen: Bouwkunde: van de 15 kandidaten slaagden er 11,

en wel R. Ceasar, R. da Costa Gomes, F. Esser, A. Fraites, M.C. Henderson, H. King, D.L. Manchester, R.A. de Pablo, S.M.P. Regales, S.E.G.V. Troe-man en H. Zeydel. Werktuigbouw-kunde: van de 9 kandidaten slaagden er 8, en wel R.D. Carolina, W.E.P. Dorant, R.A. Eugenio, C.P. Espoza, A.A.A.E. James, R.A. Macaay, W.L. Silvanie en H. Wernet. Elektrotech-niek: van de 21 kandidaten slaagden er 17 en wel: S.A. Cijntje, J.V. Daal, R. Donker, O.F. Hupsel, E. Juana, S.M. Kirindongo, S.D. Kuster, E.J. Leito, B.F.H. Libier, L.M. Nieuwen-dam, R.B. Pereira, E.W. Rienhart, R.J. van der Roest, H. Severina, A.A. Tjong-a-San, G.H. Vinck en K.J. Willems.

## Jubilarissen bij douane

WILLEMSTAD — Op 29 juni j.l. herdacht de heer Antonio D. Evertsz het feit dat hij 40 jaren geleden in overheidsdienst trad. De heer Evertsz werd op 22 december 1915 geboren en werd op 29 juni 1935 aangesteld tot buitengewoon hulpkommies der belastingen. Op 1 maart 1936 volgde zijn bevordering t.p.t. tijdelijk kom-mies der belastingen 2de klasse. De heer Evertsz werd vervolgens op 1 januari 1945 en in april 1947 bevorderd tot respectievelijk kom-mies der belastingen 1ste klasse en tot hoofdkommies der belastingen. Van de regering ontving de heer Evertsz op 29 juni 1960, 1965 en 1970 een gratificatie en dankbrief wegens zijn 25-jarige, 30-jarige en 35-jarige dienstjubiläum.

De heer Clifton E. Lopes herdacht zijn 30-jarige dienstjubiläum. De heer Lopes werd op 4 mei 1927 geboren en reeds op 18-jarige leeftijd trad hij in dienst bij de douane. Op 21 juni 1945 werd hij aangesteld tot tijdelijk hulpkommies der belastingen. De heer Lopes werd vervolgens op 1 mei 1950 bevorderd tot tijdelijk kom-mies der belastingen 2de klasse. Hierna volgden zijn benoemingen tot kom-mies 1ste klasse, hoofdkommies der belastingen en kommies-verificateur der belastingen, respectievelijk op 1 januari 1956, 1961 en 1975. Op 21 juni 1970 ontving de heer Lopes een gratificatie en dankbrief van de regering wegens zijn 25-jarige dienst-jubiläum.

De heer Francisco M. Noor maakt 25 jaren bij de douanedienst vol. Hij werd op 4 oktober 1934 geboren. Op zeer jeugdige leeftijd trad hij op 19 juni 1950 in dienst bij de douane als schoonmaker in de douaneloodsen G.E. Scharloo. Op 16 februari 1962

werd de heer Noor op arbeidsover-eenkomst in dienst genomen als chauffeur, welke functie hij tot heden bekleedt.

ONTVANGEN

beeldige JURKJES,  
ROKKEN

uni en gebloemd.

BOUTIQUE  
CHIC

Sla. Rosaweg 40.





ORANJESTAD. — In restaurant Mi Vaquita boden directie en stafpersoneel van Amigoe di Aruba gistermiddag aan Amigoe-fotograaf Djabie Franken en echtgenote een lunch aan. Tijdens deze lunch overhandigde Amigoe redacteur-directeur voor Aruba, Jos van der Schoot, aan de derde lustrumvierende Djabie een geschenk onder couvert, waarbij hij menigvondte dat het vijftien jaar lang dag en nacht klaar staan voor de grootste krant van de Antillen zeker een hulding waard was.

LONDEN. — Angliëschop Donald Coggan van Canterbury, de priester van de Anglicaanse kerk, heeft in een toespreek op een synodale bijeenkomst van de kerk in Londen opgeroepen tot gebed voor de economische toekomst van Groot-Brittannië.

## Stierengevecht geen echt gevecht,

ORANJESTAD. — In tegenwoordigheid van gezaghebber Jossy Tromp en de minister van Justitie Wafey Vos werd zondagmiddag te Papaya voor de eerste maal een stierengevecht gehouden. De opkomst van het lokale publiek viel tegen. Er waren wel veel toeristen — hetgeen ongetwijfeld zijn oorzaak vond in de hoge toegangsprijs van vijftien gulden. Almede het feit dat hier in feite geen sprake van een echt stierengevecht was omdat ingevolge de door de gezaghebber eenmalige verleende vergunning de pieren niet mishandeld werden noch gedood mochten worden.

Het gevecht werd onder leiding van impresario Alfredo Rios geopend met een carabonera waarbij de San Fernando Boys de muzikale omlijsting verzorgde.

Het aanwezige publiek heeft overigens enige uitstekende staaltjes van stierengevecht kunnen zien waarbij de Venezolenaar Luis Méndez — vele malen een applaus mocht ontvangen voor zijn optreden dat zeer geslaagd was. Hij liep daarbij een lichte verwonding op en moest voor eerste hulp naar het hospitaal worden gebracht.

Een vrouwelijk toeschouster werd zo enthousiast dat zij de arena binnenging om te vechten doch op last van de gezaghebber, die dit in het belang van de veiligheid in het jaar van de vrouw veilig werd, werd zij uit de arena gehaald. Het is nog niet bekend of er meer gevechten zullen volgen. Zoals bekend was de gezaghebber na dit eerste gevecht een en ander opnieuw bezien.



FOR SALE  
1973

## DATSUN

240 c, 2 doors, Hardtop.  
Fully equipped. First class condition.  
Fls. 6.500,00 or nearest offer.  
Call 3692 or 1072.

WINKELBEDRIJF OP ARUBA HEEFT OP KORTE  
TERMIJN PLAATS VOOR EEN:

## STORE-MANAGER

Voorwaarden: Leidinggevende en organisatorische kwaliteiten

Goede contactuele eigenschappen

Kennis van levensmiddelen en nonfoods.

Leeftijd tussen 25 en 35 jaar.

Wij bieden voor de juiste kandidaat uitstekende sociale voorzieningen, salaris en toekomst mogelijkheden.

Schriftelijke sollicitaties onder no. 494 van deze krant: AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110.

## PLUMBING SERVICES

New plumbing installed!



Have us give you a free no-obligation estimate on any new plumbing installation. You will always find that our prices are very reasonable.

UNICON

Tel: 3555

## MEDEDELING SINT MAARTEN

BETALINGEN voor de Amigoe kunnen met ingang van 1 juli 1975 als volgt plaatsvinden:

1. Op rekening N.V. PAULUS DRUKKERIJ 117-1 bij Banco Popular Antilliano, Frontstreet Philipsburg onder vermelding van naam en adres;
2. Bij onze vertegenwoordiger voor Sint Maarten

VANCE JAMES JR.  
p/a PAPERGARDEN

(foot of the town)

Iedere werkdag van 9 - 1 en 2 - 6 uur

BEZORGING kan als volgt geschieden:

1. via de post
2. bezorging aan huis in centrum Philipsburg
3. afhalen bij Papergarden.

Verzoeken aan de heer Vance James Uw wensen kenbaar te maken ten aanzien van bezorging. Telefoon Vance James 2283.

De directie.

Pa medio di eorbi nos kiar a gradici tur esnan cu a  
nuestra nan atencion na ora di morto y entierro di nos  
espiro y tola

## NICODEMUS FRANKEN

Na nomber di su esposa  
Sra. Vda. Angelina Franken  
y juna.

DRIVE-IN

July 2nd & 3rd  
at 8.30 p.m.

JOHN AMOS  
TIN CONWAY

english-spanish subtitles

COLOR 3.00 ALL AGES

The most romantic way to speak  
your love is with



from  
IKEBANA  
FLOWERSHOP

Kas Paloma 71  
Tel.: 3166-2461

You didn't see San Nicolas if  
you didn't visit with your family  
the BEST BAR in town since 1941

## CHARLIE'S BAR

Charles (Rousse)  
Zeppenveldstraat 56



## BEKENDMAKING

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarboek nummer  
13057

als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd  
boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats  
een nieuw boek worden afgegeven. ARUBA BANK N.V.

GEEN TIJD OM TE KOKEN!

Geen probleem, bestel wat U lekker vindt bij

Hong Kong Restaurant

airconditioned

Telefoon 2966  
SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN  
ARUBA

STEM AF OP

## VOZ DI ARUBA PJA - 10

Het meest beleefde radiostation

- Het radiostation, dat U dagelijks een grote variatie in programma's  
brengt.
- Iedere middag tien over twaalf nieuwe uit buitenland en binnenland in  
het Nederlands, daarna nieuwsberichten in papiementu.

## BO NO TIN MESTER TIN UN MILLION PA BO CUMPRNA NA CASA BRION

Tur loka bo mester pa bo cas bo ta haja na CASA BRION, si mester di  
cana pariba pabon y perde tempo. Nos tin pa bo entre otro:

- Set di musica
- Mesa papala di mester y tambe cu glasop
- Tela pa cortina
- Set comedor di chrome di 4 y 6 stool
- Wandmenbel blanco y teak
- Cama y kashi pa baby

CASA BRION ta invita bo cordialmente pa pasa admira e surtido di  
mueblan cu nbs ta ricbi for di tur parti di mundo, condicion di pago  
ta favorable.



July 2nd & 3rd  
at 8.30 P.M.



"SIMPHONY OF DEATH"

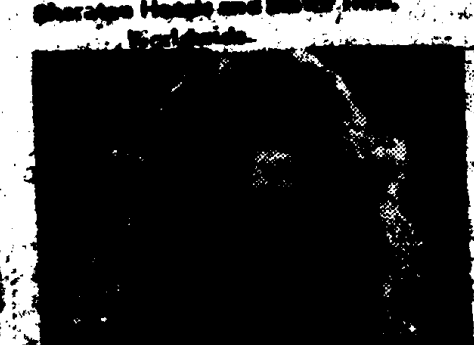
LINO VENTURA  
LEO GENN

english-spanish subtitles

COLOR 3.00 18 YRS

# Where to go where to dine and where to entertain yourself

Aruba Sheraton  
Hotel & Casino  
Sheraton Hotel and Casino, Inc.  
Oranjestad

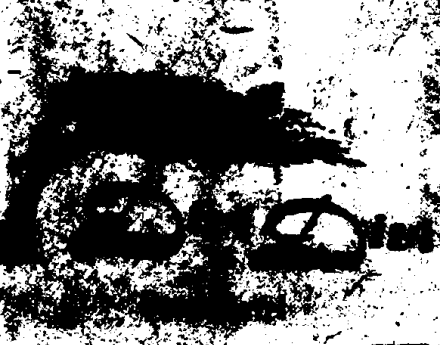


VIBEY CHERRY  
at 10 p.m.  
Double Room  
Allnight Show  
Rembrandt Room  
8.00 p.m. show  
except on Wednesday  
LIVE MUSIC  
REMANIAN COMES  
For reservations  
call on 2nd floor  
ext. 20

DIVI DIVI BEACH HOTEL  
PRESENTS

"FIESTA ANTILLIANA"  
To all residents of Aruba,  
Curacao and Bonaire we are now  
offering TWO WEEKEND  
PACKAGES.

Package no. 1  
Net \$25.00 per person  
double occupancy.  
Package no. 2  
Net \$30.00 per person  
double occupancy.  
Children under 12 years sharing  
room with two adults: FREE.  
These packages are effective  
JUNE, JULY, AUGUST  
SEPTEMBER 1975.  
Call us soon please 3380



TALK OF THE  
TOWN  
MOONLIGHT  
GRILL

Dine in the casual and informal  
atmosphere of Aruba's only  
outdoor restaurant. You'll have  
the Talk of the Town's beautiful  
pool beside you and the  
exquisite view above you. 22-  
hour, continuous entertainment  
from 8 p.m. to 3 a.m.  
nightly. Live music feature  
handpicked by the staff. Also  
open from 7 a.m. for breakfast  
8 a.m. to 10 a.m.

Tamarijn  
beach hotel

EVERYDAY DANCING  
with "OSCARUBA BAND"  
from 8.00 p.m. to 1.00 a.m.  
(except Tuesday)

SUNSET HAPPY HOUR  
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.  
ALL DRINKS \$2.75  
plus service charge  
free snacks

SEE YOU AT THE  
CUNY CLUB

Le Club



21.15 INTERNATIONAL  
FLAMENCO SHOW  
MANGLO SOLER  
10.00 p.m.  
American Aruba  
Hotel and Casino

ARUBA  
CARIBBEAN  
hotel



ROBERT BOWING  
9.00 p.m. to 1.00 a.m.  
"LE PETIT BISTRO"  
The Caribbean BBR  
French Cuisine Restaurant  
for all occasions  
call tel.: 2260 ext. 191

Kidney Sue miki



HOWARD BADER  
23 Juni - 6 Juli  
PALM BEACH ROOM  
Showtime 8.00 & 10.00 p.m.  
dancing with  
CESAR LOPEZ ORCHESTRA  
El Toro Lounge  
Dancing till 2.00 a.m.  
Music by CARMELO HEYER  
and BONNY & THE JAYS  
SALON INTERNACIONAL  
New open for your jets  
snacks from 11 a.m. - 2 a.m.



## AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zep Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwina Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drug-store.

KANTOOR: Nassaustraat 110.  
TELEFOONNUMMERS  
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:  
werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2960 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

**Insist on  
SCHWEPPE'S  
TONIC**  
for an authentic  
Gin-and-Tonic!

BIOSCOPIEN  
DE VEER: 20.30 symphony of death (18 jr.); RIALTO: 20.00 attila the hun (14 jr.); DRIVE-IN: 20.30 the world's greatest athlete (AL); PRINCIPAL: 20.30 the arena (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota, jr Judith, tel.: 4444; ORANJESTAD, jr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad, jr Henricus, tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera, jr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, jr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas, jr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro Hospital, tel.: 2200.

BOTICA'S  
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN  
VER. SURINAME: 19.00-03.00 oper voor leden.

DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja“: 20.00-21.00 avondgymnastiek.

SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetitie - Arubaans gemengd koor.

HOLIDAY INN: 20.00 optreden folkloristische groep.

LIONS: 20.30 vergadering - Holiday Inn.

TIVOLI CLUB: 20.00 jaarl. alg. vergadering - clubgebouw.

SPORT  
EAGLE CLUB: 20.00 schermen.

BADMINTON TRAININGS AVOND  
EAGLE: 19.00 Eagleclub.

ZEEMACHT: 19.30 marinierskazerne.

DAKOTA: 20.30 Dominicuscollege.

GEWICHTHEFFEN: 20.00 training - oude schoolgebouw Sint Annaschool, Noord.

ARUBA KARATE INSTITUTE: 19.00-20.30 taekwondo-les.

CARIB CLUB: 19.00 gelegenheid voor degenen die willen kegel.

VOLLEYBAL: 19.30 dames B.k.l.; Calqueto vs Connie Francis; 20.15 heren B.k.l.; C.B. Noord I vs C.J. Dakota; 21.00 heren B.k.l.; C.B. Noord II vs Calqueto.

Sportcentrum Savaneta.

BASEBALL: 19.30 Schlitz vs Budweiser-LSP.

.....

DONDERDAG

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 14.00 voor New York.

postkantoor: 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor.

Beatrixkluchtaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken dames - gebouw San Nicolas.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open.

Mozartstraat 10.

VERGADERING: 10.00 alg. verg. v. aandeelhouders - Arubaanse verffabriek n.v.

Strand-hotel.

KUISHAVENASCHOOL: 17.30-20.30 handenarbeid tentoonstelling van de leerlingen Piedra Plat.

ZWEMGROEP TIGER SHARK: 16.45-17.30 voor diploma C; 17.30-18.15 voor diploma D, E en F - Pov-zwembad (bij reparatie bad links van Basiruti).

TAEKWONDO-SCHOOL: 18.00-19.00 karatelessen voor dames - Izaak Wagmakersstraat 84, San Nicolas.

ARUBA BASKETBALLBOND: 18.00-19.00 progr. Circle of Stars - L.S.P.

KEGELLEN: 18.15 juniorencompetitie - Caribclub.

ARUBA KARATE INSTITUTE: 16.30-18.00 taekwondo-les voor pees-junioren.

ARUBA KARATE-DO: 18.30-20.30 op Mariacollege.

M.S.V. ZEEMACHTLEDEN: 17.30-18.15 tms.v.w. - zwembad Sheraton-hotel.

.....

.....

.....

# Aantal gedeputeerden op zes gesteld MEP luidt nieuwe periode in

ORANJESTAD — In een overvolle eilandsraadszaal — waarbij zelfs stoelen tekort waren voor de drie Arubaanse ministers en nieuwe gedeputeerden — werd gistermorgen het vijftiende eilandsraadsjaar van de Arubaanse raad ingezet. MEP-leider Betico Croes en zijn twaalf mede partij-leden, werden met langdurig applaus begroet terwijl de PPA-fractie enig boe-geroep te verwerken kreeg. Na een langdurig debat werd op voorstel van MEP-leider Betico Croes het aantal gedeputeerden van vijf op zes gebracht, waarbij Betico stelde het nieuwe bestuurscollege als een "schaduw-ministerraad" te beschouwen terwijl de Arubaanse eilandsraad — zoals voorzitter Jossy Tromp het stelde uitgegroeid is tot het Arubaanse parlement. Tot gedeputeerden werden gekozen, steeds met dertien MEP-stemmen voor: Daniel Leo, ing Roland Lacle, Delwin Gomez, Caspar Boekhoudt, Nel Oduber en Frans D. Figaroa.

Opvallend was het dat de jonge politicus Nel Oduber veertien stemmen behaalde en daarmee de enige gedeputeerde werd die tweederde van de raad achter zich had. De teruggetrokken gedeputeerde-kandidaten Pedro Kelly en Pedro Bislip kregen vermoedelijk van AVP en PPA ieder nog acht stemmen terwijl ing mr Ralf Richardson zeven stemmen behaalde. Na afloop van de vergadering drong het publiek de raadszaal binnen om MEP-leider Betico Croes, de nieuwe gedeputeerden en MEP leden gelukwensen aan te bieden met de overname van het bestuur over Aruba.

De Antilliaanse Staten bestaan nog, aldus Betico, wij spreken vandaag officieus over onze eilandsraad als parlement van Aruba. We zullen er nu naar toe werken dat dit spoedig officieel zal worden.

Deze uitspraak werd door het publiek met een luid handgeklap begroet. De fractieleider van de PPA Guillermo Trinidad sprak eveneens dank aan de scheidende leden en hun collegialiteit. Ook de voorzitter werd dank gebracht en ten aanzien van collega Werleman vroeg hij wanneer dit jubileum gevierd wordt. Fractie-leider Rudy Frank van de AVP sprak ook zijn voldoening uit over de afgelopen 24 jaren en nam afscheid van de leden van de raad die niet meer terugkeerden en wenste de nieuwe raad alle succes toe. Speciale dank bracht hij aan voorzitter Tromp, waarnemend voorzitter Frans Wernet en oud-gezaghebber Oscar Henriquez. Hierna werd het woord door de leden Werleman, die de overleden leden van de raad herdacht, en Siro Pieters en Selvin Spanner, die allen de raad veel succes wensten.

De vergadering werd bijgewoond door vice-premier Watty Vos de ministers mr Hendrik Croes en Efraim de Kort, de echtgenoten van Betico Croes en minister Croes en mevrouw Gomez alsmede de toekomstige gedeputeerde Nel Oduber.

Voorzitter Tromp wees er op dat het een historische dag voor Aruba was omdat het 25ste jaar wordt ingegaan, een lid (de heer Poy Werleman) vanaf het begin lid is en de nestor van de raad genoemd mag worden en dat in het jaar van de vrouw twee dames zitting hebben in de raad. Officieel nam de voorzitter nog afscheid van de scheidende leden waarin hij stelde dat de afgelopen periode geen gemakkelijke is geweest doch een die vele problemen kende. Hij hoopte dat zij die niet in de raad terugkeren daarbuiten toch daadwerkelijk zullen blijven medewerken aan de vooruitgang van Aruba omdat niet alleen in deze raadszaal doch ook daarbuiten gewerkt moet worden.

Dank bracht hij aan het publiek voor zijn gedrag alsmede aan de pers voor haar voortdurende werk om de gemeenschap goed voor te lichten. Ook de secretaris werd in de dank betrokken. De nieuwe leden toesprekende maakte hij een uitzondering door één naam te noemen namelijk de heer Werleman die vanaf het begin lid van de raad is.

Hij stelde deze nestor ten voorbeeld, waarbij hij tot zijn genoegen constateerde dat de nieuwe raad een aanmerkelijke verjonging heeft ondergaan hetgeen voor de continuïteit zeer belangrijk is. Onze eilandsraad is in de loop der jaren tot een parlement gegroeid en daar kunnen we trots op zijn, aldus de heer Jossy Tromp.

Ook het scheidende bestuurscollege bracht hij dank. Het publiek applaudeerde na de uitstekende toespraak van de voorzitter.

Betico Croes bracht als eerste spreker namens de MEP dank aan voorzitter Jossy Tromp voor zijn uitstekende leiding hetgeen soms wel niet meevalt. Wij hebben waardering voor U en waarnemend gezaghebber Wemet voor de verantwoordelijke wijze waarop de vergaderingen geleid worden en U adviezen geeft. Hierna wees hij op de voorspoedige groei van de MEP-fractie die ditmaal in vier jaar tijd met dertien leden in de raad terugkeerde. Het is de wens van de meerderheid van het volk. Er is vandaag aan de dag een geheel andere situatie ontstaan, aldus Betico Croes, en het is voor ons een eer en trots dat het zo gegaan is. Ook hij bracht hulde aan zijn medelid Poy Werleman die echter op verzoek van de partij Statenlid gaat worden.

## BC hedenavond voor de tv

ORANJESTAD. — In het programma van het eilandgebied dat een half uur duurt zal hedenavond half tien het nieuwe BC voor TeleAruba komen.

Gisteravond verzorgde TeleAruba met een extra uitzending van ruim een uur de vergadering van de eilandsraad waarin de leden werden beëdigd en leden bestuurscollege gekozen, hetgeen des morgens op video tape onder leiding van Yubi Naar werd opgenomen.

De Antilliaanse Staten bestaan nog, aldus Betico, wij spreken vandaag officieus over onze eilandsraad als parlement van Aruba. We zullen er nu naar toe werken dat dit spoedig officieel zal worden.

## BC Aruba telt nu zes gedeputeerden

ORANJESTAD. — Voordat de Arubaanse eilandsraad gisteren kon overgaan tot de verkiezing van zes nieuwe gedeputeerden ging hieraan een uitvoerig debat vooraf waarbij MEP-leider Betico Croes het standpunt van zijn partij verdedigde terwijl door de AVP en PPA hiertegen bezwaren werden ingebracht omdat zij de noodzaak niet inzagen van zes gedeputeerden. Uiteindelijk werd het MEP-voorstel met dertien voor (MEP) en acht tegen (AVP en PPA) aangenomen. Direct daarop vond de verkiezing van eze zes gedeputeerden plaats.

Betico Croes begon met erop te wijzen dat een nieuwe periode op Aruba zijn intrede heeft gedaan en dat gezien het feit dat er meer werk komt ook zes gedeputeerden moeten komen. PPA-fractieleider Trinidad vroeg de voorzitter in eerste instantie of de vergadering werd uitgezonden, waarop hij bevestigend antwoord kreeg. Voorzitter Tromp stelde dat Radio Antilliana had aangeboden dit gratis te doen en dat hij er goed aan meende te doen de toestemming te moeten verlenen omdat de leden van de raad herhaalde malen hierom gevraagd hadden.

Op het voorstel van de heer Trinidad om de brief van het BC ten aanzien van uitzendingen in de eerste huishoudelijke vergadering te behandelen, merkte Betico Croes op dat een vreemd verzoek te vinden, aangezien hij de afgelopen jaren bij iedere vergadering om uitzending had gevraagd en het BC van de AVP en PPA er weinig aan hadden gedaan. Nu de MEP aan de macht is en men ziet dat er zonder uitsluit uitgezonden wordt komt men met dit verzoek.

De heer Trinidad verzette zich hierna tegen uitzending van het BC omdat Betico Croes met geen motieven was gekomen. Zowel hij als de heer Max Croes stelden dat destijds de ERNA gewijzigd werd zodat zes gedeputeerden benoemd konden worden, doch dat toen de MEP zich hiertegen fel had verzet. Men vond dit onnodig; er moest een kamer bijkomen, een auto en meer geld. De MEP vond dat toen niet verantwoord. Weliswaar wil de MEP decentralisatie, zoals ook de PPA dit van het begin af aan wil, doch er is tot op heden weinig van terecht gekomen.

„We hebben een begroting met 13 miljoen tekort,” aldus de heer



RUDY FRANK



FAUSTINA FRANK



BETICO CROES



GRACE BARENO



GUILLERMO TRINIDAD

POY WERLEMAN (MEP)  
...nestor van de Arubaanse eilandsraad..

## Jaar van de vrouw in de eilandsraad

ORANJESTAD. — Het feit dat voor de eerste maal twee dames zitting hebben in de Arubaanse eilandsraad trok gistermorgen alle aandacht. Gezaghebber Jossy Tromp wees in zijn welkomst- en gelukwenswoord reeds op dit historische feit dat twee vrouwelijke leden deel van de raad uitmaken. (De eerste vrouw in de eilandsraad was jaren geleden mevrouw Maria Irausquin die toen de plaats innam van haar overleden echtgenoot Juancho Irausquin, redactie).

MEP-leider Betico Croes sprak in zijn woorden van gelukwens tot de nieuwe raad eveneens de twee dames toe en hoopte dat zij hun harten zouden kunnen sluiten indien er eens harde woorden zouden vallen, hetgeen nu eenmaal voor de goede gang van zaken weleens moet.

Lid Rudy Frank (AVP) merkte op dat het goed is twee dames in de raad te hebben vooral als de debatten wat verhit worden doch hij merkte wel op dat Vondel eens gezegd heeft „Een vrouw is duizend mannen te erg.” Mevrouw Faustina Frank (PPA) die als enige vrouw in de eerste raadsvergadering het woord voerde, sprak haar voldoening uit dat zij in de raad de belangen van het volk mag dienen. Zij was verheugd dat in het jaar van de vrouw twee vrouwen zitting in de raad hebben. „Wij kunnen dan wel verschillen van politiek inzicht,”

aldus mevrouw Faustina Frank, „maar wij kunnen toch samenwerken om voor de belangen van de vrouw in onze gemeenschap op te komen.”

Tenslotte moest ook de ervaren eilandssecretaris John Booi wijzen aan het idee dat er thans twee vrouwelijke leden in de raad zitten. Toen de stemming werd gehouden voor verhoging van het aantal gedeputeerden tot zes las hij traditiegetrouw de namen van de leden voor. Bij mej. Grace Bareno (MEP) gekomen, begon hij met „de heer” doch herstelde dit spoedig in mevrouw Grace Bareno. Hieruit bleek dat ook de eilandssecretaris zich vlug weet aan te passen.

## Gramfoonplaat kankerfonds

ORANJESTAD. — Het Koningin Wilhelminafonds, het fonds voor de kankerbestrijding Aruba, hoopt binnen enkele weken een grammofoonplaat op de markt te brengen, waaraan vele lokale artiesten medewerking verleenden. De opbrengst van deze plaat zal door het fonds gebruikt worden om een nieuw modern apparaat in het kader van de kankerbestrijding te schenken.

Het kankerfonds verwacht dat de gehele gemeenschap even spontaan als dat bij de jaarlijkse acties het geval is deze verkoop van grammofoonplaten zal steunen.

## Mutsincident

ORANJESTAD. — Tijdens de eerste vergadering van de eilandsraad deed zich een mutsincident voor waardoor een dame even later uit protest de publieke tribune verliet. Op verzoek van de voorzitter verzocht de PR-man van het eiland Francis Ecury het publiek op de tribune om geen hoeden op te hoeden.

Een dame die getooid was met een witte muts, vermoedelijk om haar krulspelden te verbergen, voldeed niet aan het verzoek omdat zij meende dat dit niet op haar hoofddeksele sloeg. Ook niet toen haar dit persoonlijk was verzoekt, waarna de voorzitter zich genoodzaakt zag „de dame of heer met de witte muts” erop te wijzen dat het niet geoorloofd is in de raadszaal een hoofddeksele te dragen. Alleen MEP-leider Betico Croes die nog steeds zijn zwarte baret draagt had hiervoor toestemming. Het resultaat was dat de jongedame even haar muts afzette doch daarna met haar muts weer op de publieke tribune verliet.

## Onafhankelijkheidsdag Venezuela

ORANJESTAD. — Aanstaaende zaterdag wordt ook op Aruba de onafhankelijkheidsdag van Venezuela herdacht. Des morgens tien uur vindt een plechtigheid plaats op het Simon Bolivarplein in Oranjestad, waarbij toespraken worden gehouden en een bloemenhulde plaatsvindt bij de buste van Bolivar op dit plein. Des avonds wordt ten huize van de consul-generaal en mevrouw Casique Plata een ontvangst gehouden, waarbij de consul-generaal het woord zal voeren.

## Bouwer raadszaak vertraging niet onze schuld

ORANJESTAD. — Na afloop van de verkiezing van zes gedeputeerden gisteren in de Arubaanse eilandsraad werd bovenstaande foto gemaakt. Statenvoorzitter Frans D. Figaroa zal eerst over enige weken deel uitmaken van het college omdat het gedeputeerdschap niet verenigbaar is met het statenlidmaatschap. Daniel Leo, ing Roland Lacle en Delwin Gomez hebben inmiddels bedankt voor het statenlidmaatschap en worden opgevolgd door Poy Werleman, Chenco Yarzagaray en Pedro Bislip. Op de foto: zittend v.l.n.r.: Delwin Gomez, Caspar Boekhoudt, gezaghebber F.J. Tromp en eilandssecretaris John Booi; staande v.l.n.r.: Daniel Leo, Nel Oduber, ing. Roland Lacle en Frans D. Figaroa.





# Prijsuitreiking opstel- en posterwedstrijd WCA

ORANJESTAD. — De pas afgetreden gedeputeerde van onderwijs Guillermo Trinidad heeft gistermiddag in Cas di Cultura de prijzen uitgereikt aan de leerlingen van de diverse scholen die prijzen behaald hebben in poster- en opstelwedstrijden, zoals georganiseerd door de Women's Club of Aruba (WCA). Hierbij werd medewerking ondervonden van de vier lokale dagbladen en van de stichting Cultureel centrum Aruba.

De dagbladen zorgde voor de jury en de prijzen voor het opstellen, terwijl door het CCA de jury en de prijzen van de posters werd verzorgd. Het onderwerp waarover de opstellen geschreven en de posters gemaakt moesten worden was "De bescherming van schildpadden. Dit was, zoals de voorzitter van de Women's Club of Aruba mevrouw Kita Croes zei, een deel van de campagne van de club voor het behoud van de Arubaanse schildpadden. Er hebben 500 leerlingen meegedaan van negen scholen.

## Ged. Max Croes neemt afscheid

ORANJESTAD — In het televisieprogramma van het bestuurscollege heeft Max Croes maandag afscheid genomen van de Arubaanse bevolking als gedeputeerde. Mede namens zijn collega's bracht hij dank voor het vertrouwen dat het Arubaanse volk in dit college stelde en het privilege dat men voor Aruba heeft mogen werken. Ged. Max Croes die acht jaar gedeputeerde was somde hierna een lange lijst van werken op welke onder het aftredende bestuurscollege tot stand zijn gekomen, plannen die gemaakt werden en projecten die op stapel staan. De ged. sprak tot slot de hoop uit dat het BC dat vandaag het bestuur gaat overnemen op een zelfde wijze voor Aruba zal blijven werken en op de eerste plaats de belangen van Aruba zal behartigen. Als persoonlijke noot merkte hij op de functie van luchthavenmeester niet te ambiëren en dat hij een overeenkomst heeft met een Venezolaanse financieringsmaatschappij.

## Programma BC Aruba

ORANJESTAD. — Na verkiezing van de gedeputeerden maakte MEP-leider Betico Croes in korte punten het programma van het nieuwe bestuurscollege bekend. Hierbij noemde hij onder meer de volgende punten: er worden vaste commissies benoemd die onafhankelijk van het bestuurscollege zullen werken; de president van de huishoudelijke vergadering wordt uit de raad gekozen en moet geen gedeputeerde zijn; er moet een duidelijke verdeling van de legislatieve en executieve taken; op het terrein van de radio wil hij een eigen radiostation van het eilandgebied beginnen terwijl hij op het televisiegebied een duidelijk stempel op de programma's wil drukken; Het wordt tijd dat Aruba een eigen Pamfletsdagblad krijgt; er moet gewerkt worden voor een bredere economische basis waarbij hij stelde dat het toerisme uit het amateurisme moet worden gehaald en op professionele basis worden opgezet; ten aanzien van de oliewinning in Arubaanse wateren wil hij hetzij met de Arumino of iets dergelijks met een buitenlandse maatschappij olie gaan exploiteren; er komt een planbureau onafhankelijk van Deco en bureau administratie van projecten; aan e ruimtelijke ordening zal alle aandacht worden besteed; alle eilandsdepartementen zullen gereorganiseerd worden om deze meer productief te maken waarbij ook splitsing in departementen zal plaatsvinden; men zal doorgaan met volkswoningbouw maar niet in de huidige kettingvorm; over het onderwijs zal een afzonderlijke persconferentie bijeen worden waarbij hij opmerkte dat een nieuw departement voor sport, cultuur, jeugd en recreatie zal worden opgericht; de eilandsraad zal actie moeten nemen voor een Arubaans volkslied en Arubaanse vlag; van de luchthaven en haven wil men bedrijven maken.

Ged. Trinidad zei in zijn felicitatiespraak dat het erg nuttig was dat de kinderen een opstel konden maken of een poster konden tekenen en hier ook iets van konden leren. Hij hoopte dat de kinderen hierdoor een liefde zouden opvatten voor de dieren en de gehele natuur. De gelukkigen waren in de opstelwedstrijd in de eerste groep van derde en vierde klas lagere school: eerste prijs voor John Gilhuys van klas 4 Don Boscoschool, tweede prijs Omar Lue van klas 4 B Benildeschool en de derde prijs Astrid Winterdaal van klas 4 B Benildeschool. In de tweede groep van de vijfde en zesde klas ging de eerste prijs naar Maria da Paz Pita van klas 5 B Rosa College, tweede prijs naar Ronald de Graf van klas 6 Benildeschool en de derde prijs naar Brenda James van klas 5 Graf van Zinzendorfsschool.

Bij de posterwedstrijd kwam de volgende uitslag uit de bus: In klas drie en vier kreeg de eerste prijs Mirjam Janssen van Graf van Zinzendorfsschool, tweede prijs Edwin Vrolijk van Don Boscoschool en derde prijs Brenda Kingsale van Graf van Zinzendorfsschool. In groep twee van vijfde en zesde klas ging de eerste prijs naar Candido Ras van Don Boscoschool, tweede prijs naar Irena Bemabela van Rosa College en derde prijs naar Robert Strauss van Rosa College. In de derde groep van het middelbaar onderwijs ging de eerste prijs naar Prisca Croes van het Maria College, de tweede prijs naar Carlos Vrolijk van het Maria College en de derde prijs naar J. Reeborg van het Mon Plaisir College.

## Heitje voor karweitje

ORANJESTAD. — De jaarlijkse heitje voor een karweitje-actie van de Antilliaanse padvindersvereniging afdeling Aruba wordt dit jaar gehouden op 7, 8 en 9 juli aanstaande. De actie begint maandagochtend acht uur en loopt tot woensdagmiddag vier uur. Iedere deelnemer is voorzien van een boekje waarin de verdiensten kunnen worden opgetekend. De opbrengst is bestemd voor vernieuwing en inrichting van de groepsgebouwen. Welpen en verkenners van de Arrowakken, Baden Powell, Santanero en Sint Joris-groepen nemen aan deze actie deel.

## Meisje valt van Hooiberg

ORANJESTAD — Een veertienjarig meisje is buiten bewustzijn en met schaaftwonden op diverse plekken van het lichaam in het ziekenhuis opgenomen, nadat zij van de trap van de Hooiberg was gevallen. Het slachtoffer maakte samen met 35 andere klasgenoten en hun onderwijzer een trip naar de Hooiberg als onderdeel van een buitendag. Op de trap van de Hooiberg struikelde zij op een gegeven moment en verloor haar evenwicht. Zij rolde de trap af en kwam op een afstand van honderd meter van de top tot stilstand. Zij was buiten bewustzijn en had diverse verwondingen aan hoofd, benen en heup. In het ziekenhuis bleek echter dat haar toestand niet ernstig is.

De zeven man tellende fractie van de PPA en de éénmansfractie van de AVP.



## UPA vergadert morgenochtend

ORANJESTAD. — „Ik ben president van de UPA en draag verantwoordelijkheid, waarbij ik duidelijk wil stellen dat de leden belangrijke zaken moeten beslissen,” aldus reageerde hedenmorgen UPA-voorzitter Ruben Hoek op het artikel in de Amigoe van afgelopen zaterdag waarin een breuk in het UPA-bestuur werd gemeld.

De heer Hoek kondigde aan dat morgenochtend tien uur een algemene ledenvergadering zal worden gehouden om over de ferry-zaken te beslissen. Ten aanzien van de vier leden: M. Boekhoudt, A. Tromp, Ricardo Tromp en Ruffo Tromp, allen bestuursleden, die een pamflet tegen de heer Hoek en zijn bestuur uitgaven, stelde de heer Hoek dat maatregelen worden genomen dat deze bestuursleden aftreden omdat de heer Hoek zoals hij het noemde niet met "verraders" wil werken. In dit verband merkte hij op dat de UPA verleden jaar 25 dagen heeft gestaakt om het trio Quandt, Chirino en Rincones uit het bestuur te zetten, terwijl thans deze vier bestuursleden ten huize van deze oud-bestuursleden vergaderen en "advies krijgen". Wij dulden dit niet en wij hebben onze nieuwe advocaat mr Rudy Weyer dan ook verzocht hiertegen maatregelen te nemen.

De heer Hoek zette uiteen dat de vergadering van morgen gehouden wordt om de tweede overeenkomst die met de directie van de ferries werd bereikt aan de leden ter goedkeuring voor te leggen, zoals dit na de overeenkomst in eerste instantie van 26 mei eveneens geschiedde. Men wil dit nu onderhands goedkeuren waartegen mijn bestuursleden zijn. Immers de leden moeten beslissen want „voez di UPA ta voez di miembronan”, aldus besloot voorzitter Ruben Hoek die hedenmorgen vergezeld van zijn tweede penningmeester Ronny Dennert en commissaris Juan P. Quandt een bezoek aan de Amigoe-redactie bracht.

## La Salle-geslaagden

ORANJESTAD — Aan het La Salle College slaagden voor het MAVO-4 diploma de volgende leerlingen:

Edwin Bibiano Abath; Raphael Antoine; Ramon Arends; Robert Milton Arends; Haime Franquillino van der Biezen; Oslin Julian Boekhoudt; To-Kang William Chung; Cathrene Ann Croes; Gladys Martina Croes; Godfrida Victoriana Croes; Lourdes Maria Bernadeth Croes; Pedro Carlos Frank Croes; José de Nascimento da Silva; Shirley Grace Dumfries; Claudio Hanibal Eduardo; Edwin Miguel Everton; Rudolf Benedicto Erasmus; Gerard Martinus Figaroa; Ruben Albert Figaroa; Timoteo Maria de Lourdes Figaroa; Jacqueline Estrellita Franken; David Geerman; Rolando Geerman; Benjamin Franklin Gil; Orlando Valentino Gil; Olivia Omayra Harms; Felix Kelly; Narciso Kock; Rino Alfred Kuiperi; Eric Seymour Lake; Facundo Marion Lopez; Carina Lourdes Luydens; Fernando Henry R. Mac Jannet; Octavio Maduro; Rudolf Theodor S. Ortega; Harold Alex Tromp; Irving Clive Paula; Ludwina Perez; Kevin Tyrone Peterson; Michel Andrew Profet; Usticia Omayra Quant; Silvio Rasmijn; Alvaro Alonso Robles; Ricky Robles; Harold Eric Sam; Nelson Felix Semeler; Jovito Hose Simileer; Robertico Simileer; Siegfried Willem C. Tjon Ajong; Elvia Maria Tromp; Lourdes Bernadetta Tromp; Luis Beltran Velasquez; Harold Hendrik Westerhof; Dexter Yuan-Sam.

Best geslaagde was Dexter Yuan-Sam.

## Nieuws?

ORANJESTAD — Toen maandagavond omstreeks tien uur tijdens het programma van TeleAruba een extra-nieuwsuitzending werd aangekondigd aangezien men zojuist een verklaring van de Movimiento electoral di Pueblo had ontvangen, heeft menigen zich afgevraagd of de MEP wellicht uit de centrale regering was gestapt of wat voor bijzonder er nu met Aruba's grootste politieke partij was gebeurd.

Toen dan ook werd aangekondigd dat de MEP het gehele volk van Aruba uitnodigde om de eilandsraadsvergadering van hedenochtend te komen bijwonen dit een nieuwe belangrijke bestuursperiode voor Aruba zou inluiden, voelde menigen zich bedrogen. Wij achten het niet helemaal correct van Tele-Aruba om voor een politieke propaganda het beeld en het geluid van een extra nieuwe uitzending te laten gebruiken. Of zou men het toch bedoeld hebben als nieuwsuitzending?

## Geslaagd

ORANJESTAD. — De familie Go de Haseth uit de Sisalstraat 15 ontving bericht dat hun zoon Francisco Velasquez geslaagd is voor het examen medische analist aan het Westeinde ziekenhuis in Den Haag. Hij is een oud-leerling van La Salle college.

Mevrouw Teresa Croes-Fernandez Pedra is aan de universiteit te Amsterdam geslaagd voor haar doctoraal psychologie. Zij is werkzaam op Aruba bij het departement van Onderwijs. Zij schreef een proefschrift over problemen van bilinguïsme op enige kleuterscholen op Aruba. Minister mr Hendrik Croes heeft aan mevrouw Croes gelukwensen aangeboden.

## Vice-voorzitter VLA voor tv

ORANJESTAD — Woensdagmiddag om half zeven zal de vice-voorzitter van de VLA de heer Pedro Velasquez via TeleAruba het woord richten tot de ouders van de schoolgaande jeugd. Het programma zal gebaseerd zijn op onderwijskundige thema's.

## Geld gestolen

ORANJESTAD — In het weekeinde werd in het kantoor van de Chicago bridge aan de Zeewijk een inbraak gepleegd. Een bureau a. werd geforceerd en hieruit werd een bedrag van drieduizend gulden weggenomen. Een man meldde bij de recherche dat hij zijn portemonnee, inhoudende een bedrag van duizend gulden, kwijt was. Vermoedelijk was dit gebeurd in de buurt van "Hoff di Pier" te Brazil. In het weekeinde werden in totaal acht kleine inbraken gemeld.

## Lege volkswoningen krijgen bestemming

PHILIPSBURG — Bij hun recente bezoek aan de Bovenwinden werd premier Evertsz en minister De Kort gevraagd omtrent de vijftig volkswoningen die al een hele tijd leeg staan. Volgens minister De Kort zijn de huizen klaar maar het BC van St. Maarten had medegedeeld dat dit niet het geval was. Beide ministers hebben toen een bezoek gebracht aan het project. Volgens een mededeling van gedeputeerde Sam Hazel worden de woningen spoedig toegewezen. Gegadigden die een verzoek hadden ingediend zijn inmiddels uitgenodigd om zich in verbinding te stellen met de voogdijraad om na te gaan of ze ingeschreven staan en om enkele vragen te beantwoorden. De sociaal werker mej Spellen houdt zich thans bezig met de sociale aspecten van de gegadigden.

## Suriname viert Ketikoti

PARAMARIBO — Gisteren vierde Suriname het feest der feesten, de keti-koti prisrie, of te wel het emancipatie feest. Op deze dag viert vooral de Creoolse bevolkingsgroep de afschaffing der slavernij door koning Willem III. In de volksmond gaat wel het wrange grapje dat de datum van de vrijmaking der slaven door de vroegere slavenhouders midden in de regen tijd plaats vond om zodoende de vrijgemaakten te verhinderen dat zij feestvierden. 1 Juli valt namelijk in de grote regentijd.

Ondanks de regen trokken duizenden, waaronder vele vakantiegangers uit Nederland naar het terrein van het jeugdcentrum van de evangelische broedergemeente te Paramaribo, waar de traditionele koto misi show plaatsvond. Naast de prachtige costuums van de waardige missis kon men daar genieten van de schattige klederdrachten die de kleuters, eveneens al koto misi gekleed, toonden. Tussen de zeer vele toeschouwers die voorzien waren van de bekende Surinaamse hoofddek, viel de voor Suriname nog onbekende kledij van de vakantiegangers op.

Zoals dat gebruikelijk is begon de feestviering van het „emancipatiefeest” al in de nacht van 30 juni op 1 juli.

Uit alle clubs en bars hoorde men de opgewekte Kawina en Kasako muziek, maar ook op de gewone erven werd flink feest gevierd waarbij het ruimte van de trommels de aanwezigen opweepten naar een grotere feestvreugde. Uiteraard staan bij de meeste Surinaamse gezinnen, pom, pastei en heri heri op het menu, dit vooral tot groot genoegen van de toeristen en de „mensen uit Holland” die zodoende kunnen genieten van de Surinaamse gerechten.

Alhoewel de 1 juli-dag destijds door premier Emanuels werd uitgeroepen als „de dag der vrijheden”, heeft zijn oproep nauwelijks gevolg gehad. 1 Juli blijft de dag waarop de Creoolse bevolkingsgroep op uitbundige wijze „keti koti” viert en geheel overeenkomstig de aard van deze doorgaans opgewekte en goedlachse Surinamers geschiedt dit met veel zang en dans.

## Vanavond: baseball en volleybal

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark wordt vanavond om half acht de „AA”-klasse baseballcompetitie wedstrijd Schlitz-Budweiser gespeeld. De in eerste en twee ronde tussen deze twee ploegen gespeelde wedstrijden eindigden beide keren (3-2 en 6-4) in het voordeel van Budweiser.

Op volleybalgebied zijn er vanavond in het Sportcentrum Savaneta drie B-klasse wedstrijden. Om half acht het damestreffen tussen Caiqueto en Connie Francis, gevolgd door de herenwedstrijden C.B. Noord I — C.J. Dakota (8.15 uur) en C.B. Noord II - Caiqueto (9 uur).

ORANJESTAD. — De dertien man tellende fractie van de MEP in de nieuwe eilandsraad, waarvoor zelfs de lange tafel te klein was.



MEXICO-STAD — De positie van de lesbische vrouwen is op de met de VN-conferentie parallel lopende internationale Vrije tribune-bijeenkomst in Mexico enige malen aan de orde geweest. Een Australische studente wees er op, dat de kinderen die geboren worden hetero-bi-homo- of a-sexueel zijn, maar als gevolg van de omgeving worden zij opgevoed met de gedachte, dat het alleen goed zit als mannen en vrouwen met elkaar seksuele relaties hebben. Er werd vanuit de zaal nadrukkelijk boe geroepen tijdens deze inleiding. Ik ben blij lesbisch te zijn verklaarde zij nog. Zij zei daarna aan de verslaggevers dat in de delegaties van zeker vijf of zes landen lesbische vrouwen aanwezig zijn op de VN-conferentie van de vrouw.

HAVANA — De Amerikaanse gevangene Frank Emmick (zestig jaar), die op Cuba twee afzonderlijke straffen van dertig jaar uitzit, heeft in een naar zijn broer gesmokkelde brief laten weten, dat hem medicijnen geweigerd zijn, welke hij nodig heeft in verband met een recente hartaanval. Hij werd inderdijdt tot dertig jaar veroordeeld op beschuldiging van CIA-agent te zijn; verleden jaar kwam er nog eens dertig jaar bij omdat hij brieven uit de gevangenis gesmokkeld had.

BOGOTA — De Colombiaanse minister van Financien heeft in Parijs moeite gedaan om een lening van 2,2 miljard dollar los te krijgen. In zijn betoog bracht hij onder meer het feit ter sprake, dat slechts zo'n achthonderd duizend Colombianen belasting betalen; tien procent van hen betaalt meer dan onder het vroegere bewind, negentig procent betaalt minder. De export van koffie wordt op het ogenblik overtroffen door de uitvoer van niet-traditionele exportproducten. De missie is heilzaam geweest, want de adviseurs van de Wereldbank hebben zich akkoord verklaard met een lening van 470 miljoen dollar in de komende drie jaar.

CORDOBA — Het Argentijnse leger heeft bekend gemaakt, dat onlangs zeven linkse guerrillastrijders gedood zijn bij een treffen met het leger. Een van de guerrillastrijders werd nog zwaar gewond; hij werd gevangengenomen. Dit gebeurde in de provincie Tucuman, waar nu in totaal zestien guerrillastrijders om het leven zijn gekomen.

BOGOTA — De meestgelezen schrijvers in Colombia zijn Pablo Neruda van Chili, Vladimir Ilich (Lenin) van de Sovjet Unie en Gabriel Garcia Marquez van Colombia. Dit werd bekend gemaakt bij gelegenheid van een internationale boekenbeurs in Bogota.

BOGOTA — De minister van Financien van Colombia heeft verklaard dat onlangs in oostelijk Colombia een groot olieveld ontdekt is met een bewezen reserve van vijftig miljoen barrel. Bij exploitatie zou de dagproductie komen te liggen op tienduizend dollar per dag. Op het ogenblik produceert Colombia 220 duizend barrel olie per dag; de binnenlandse consumptie groeit erg hard. Het nieuwe ontwikkelingsprogramma kan van Colombia weer een olie-exporterend land maken, meent hij. Het staatsbedrijf Ecopetrol gaat in het nieuwe programma 250 miljoen dollar steken.

TEGUCIGALPA — Bij een botsing tussen leger en een groep campesinos in Honduras zijn zeker vijf doden en twee gewonden gevallen. De ongeregeldeheden begonnen toen een groep betogende leraren en studenten in botsing kwam met campesinos van de Nationale boerenvereniging, die zich in Santa Clara hadden verzameld om naar de hoofdstad te trekken. Volgens de officiële lezing van het gebeuren openden de boeren het vuur op de studenten. Een legerpatrouille welke tussenbeide wilde komen werd op revolverschoten onthaald. Er kwam een militair om het leven. De soldaten bestormden daarop het vakbondgebouw van de boeren, waarbij vier campesinos omkwamen. De campesinos zijn al geruime tijd bezig met acties om een

aantal vakbondsleiders uit de gevangenis te krijgen, die waren aangehouden toen zij gronden bezet hielden. De president heeft een spoedvergadering uitgeschreven om de situatie te bestuderen.

QUITO — Op initiatief van de Unesco zijn in Quito deskundigen bijeen geweest op het gebied van de nieuwsgaring. De bedoeling is te bekijken of er een Latijnsamerikaans persbureau opgericht kan worden. Gedacht wordt aan samenwerking tussen de nationale persagentschappen.

MADRID. — De ogen van alle Latijnsamerikaanse kanselarijen zijn deze dagen op Bonn gericht bij de ondertekening van het miljoenenakkoord met betrekking tot de aanwending van atoom-energie door Brazilië. De bedoeling is dat Brazilië wat atoom-energie betreft door West-Duitsland op de been geholpen wordt. Ondanks de verzekeringen van Braziliaanse zijde, dat het alleen maar gaat om vreedzaam gebruik van de atoom-energie, bestaat er in Latijns Amerika enige angst over deze ontwikkeling. Men wijst er op dat de uitbreiding van de Braziliaanse defensie tekenen van expansionistisch is, terwijl hetzelfde gezegd kan worden van zijn economische activiteiten zoals bv. ten opzichte van Paraguay, Bolivia, enz. Zo becommentarieert het persbureau EFE het recente gebeuren in Bonn.

MONTEVIDEO. — In verhouding met zijn bevolkingsaantal — 2,8 miljoen inwoners — is Uruguay een land met het grootste aantal gevangenen en gevangenis. Zo meldt het persbureau Prensa Latina. Er zouden zeker zo'n vijfduizend politieke gevangenen zijn, vooral kaderleden van de vakbeweging en van de politieke partijen.

HAVANA. — Het Amerikaanse congreslid George Wahlen van de commissie van Buitenlandse Zaken van het huis van afgevaardigden heeft een bezoek gebracht aan Cuba. Het is niet bekend of hij een speciale missie had. Wel hoopte hij ontvangen te worden door premier Fidel Castro.

GUATEMALA — De leden van de vakbond voor gemeentepersoneel van Guatemala-stad zijn slaags geraakt met de politie toen het tot een treffen kwam tussen beiden. De werknemers bezetten namelijk een gebouw tegenover het gemeentehuis. Er vielen een paar gewonden en er werden ook enige aanhoudingen verricht. De vakbond eist een loonsverhoging van 25 procent. Het is de tweede staking al dit jaar, welke men houdt.

SAN JUAN — De Dominicaanse consul op Puerto Rico wordt regelmatig lastig gevallen met dreigementen in verband met de aanhouding van enige Portorikijnen in de Dominicaanse Republiek na wat genoemd wordt een recente invasieopgave. De politie houdt een oogje in het zeil.

BUENOS AIRES — Argentinië is bereid zijn beleid ten opzichte van de multinationals te herzien. Dit beleid zal pragmatischer worden, zo wordt in officiële kringen vernomen. Doel is de voordelen voor het land te vergroten. Een aanwijzing daartoe wordt gezien in de ondertekening van een overeenkomst met acht multinationale autofabrieken deze dagen. De overeenkomst hield in, dat de overheid vijfhonderd miljoen dollar leent om zijn betalingsbalans te verlichten. Een van de voorwaarden was het vrijmaken van de auto's, welke nu aanzienlijk zullen gaan stijgen.

## Ongewenste gast

PHILIPSBURG — Zaterdagavond kreeg de politie een klacht dat in een hotel een ongewenste gast zich bevond. Het bleek een dame te zijn die de nacht bij haar vriend die in het hotel verbleef voor doorbrengen. Aangezien dit tegen de regels was werd de dame door de politie op haar vingers getikt voor haar gedrag.





## Felipe II boekt belangrijke zege in vierde duel

# Blue Hawks in laatste inning door de mand: 8-4

WILLEMSTAD. — Het inzetten van Clarence Thomas als „reliefpitcher” voor Rosalia is Blue Hawks/Dodge Dart gisteravond in de laatste slagbeurt van Felipe II fataal gebleken. De sterpitcher van de „haviken” — de logische keuze van manager Papi Leito nadat Rosalia op eigen verzoek in de negende inning het veld geruimd had — verprutste het in zekere zin voor zijn ploeg toen hij bij een aangooi naar het eerste honk de juiste richting miste; op deze fout trok Felipe II vanaf het derde honk (Glen Felida) de stand gelijk: 4-4. Hierna was het hek van de dam; veelal geholpen door weinig effectief werperswerk van Thomas kwam de brandyploeg nog viermaal tot scoren waarmee de zege (8-4) geconsolideerd werd. Blue Hawks en zijn fans bleven in zak en as achter. Antonio Keller („all the way”) resulteerde in dit duel als winnende werper. De „best of five playoff” waar Felipe II nu met 2-1 voorgaat wordt donderdagavond voortgezet.

Felipe II nam gisteravond in de beginfase van de wedstrijd een voorsprong van 2-0. Cedric Kirindongo, no. 3 in de lineup van Felipe II, profiteerde in zijn eerste beurt aan slag van een error begaan door rightfielder Cijntje en vatte op het derde honk post. Op een single van Johnny Alberto noteerde hij de eerste run voor zijn ploeg. Het werd 2-0 in de tweede inning toen Ushley Kirindongo (hit) na het tweede honk gestolen te hebben op een error van tweedehonkman Gosepha en een sacrifice fly van Keller de thuisplaat bereikte. Keller die van de „haviken” drie innings lang een kansloze tegenstander maakte, kreeg in de vierde inning de wind van voren. Achter mekaar kwamen „Fithi” Fleming en Frank Nepomuceno door met infieldhits. Op een error van eerste honkman Lourens liep Fleming binnen. Ye Zimmerman kreeg een vrije loop gevolgd door Benicio Streden die met een „double” de stand gelijk trok. Ye liep binnen met de derde run voor Blue Hawks op een 4-3 combinatie van de Felipe II infield.

Blue Hawks vergrootte de marge met Felipe in zijn vijfde slagbeurt tot twee runs toen Gosepha op een error van tweedehonkman U. Kirindongo de homeplate bereikte: 4-2.

Rosalia begon in de achtste inning tekenen van vermoeidheid te tonen. Na een out gaf hij vier wijf aan Cedric Kirindongo; dezelfde Kirindongo slaagde er even later in via een „wildpitch” tot scoren te komen: 3-4. Papi Leito stuurde in de negende inning Thomas de werpersplaat op, welke wissel echter in een debacle voor Blue Hawks resulteerde: Clarence gaf vijf vrije lopen, ging eenmaal in de fout en permitteerde twee hits (Cedric Kirindongo en Edgar Holzman; gecombineerd met nog een veldfout van Randy Bernardus kwam Felipe II aan een aantal van vijf runs welke de totaalscore op 8-4 bracht.

De boxscore van de wedstrijd was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Felipe II	1	1	0	0	0	0	1	5	8	9	2	
Blue Hawks	0	0	0	3	1	0	0	0	4	7	5	

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten waren: FELIPE II: 1. Richenel Daal, kortestop (4-0); 2. Ronald Thomas, centerfield (4-0); 3. Cedric Kirindongo, derde honk (5-2); 4. Johnny Alberto, leftfield (4-2); 5. Edgar Holzman, catcher (5-2); 6. Humphrey Lourens, eerste honk (3-1); 7. Glen Felida, rightfield (3-1);

## „Clash” tussen Stens/Coca Cola en Three Shots

WILLEMSTAD. — In het buurtcentrum te Brievenag vindt vanavond de clash plaats tussen de twee tafeltennisgrootmachten op Curaçao: Stens/Coca Cola en Three Shots. Beide ploegen zijn nog ongeslagen in de eerste ronde van de huidige competitie; Stens waarin spelen Robert Hose, Juan Liddler en Kenneth Pieters heeft vijf winstpunten terwijl Three Shots met Vernon Davis, Raymond en Robert Begina er zes heeft. Het duel vangt vanavond om half negen aan.

## Independiente tegen Suvek-elftal

WILLEMSTAD. — Op het Suvek-terrein te Van Engelen komt zondagmiddag het elftal van Independiente in actie tegen de Suvek-ploeg. De wedstrijd begint om half vijf. Het is de tweede keer dat men elkaar ontmoet. De wedstrijd van afgelopen zondag van Independiente tegen Hubentud Brion ging niet door, doordat de Brionploeg verstek liet gaan.

8. Ushley Kirindongo, tweede honk (3-1); 9. Antonio Keller, pitcher (3-0); 10. Stanley Simmons, pinchhitter (1-0); 11. Lesley Welvaart, centerfield. BLUE HAWKS/DODGE DART: 1. Randy Bernardus, kortestop (2-1); 2. Richard Gosepha, tweede honk (4-2); 3. Fitchi Fleming, derde honk (4-1); 4. Franklin Nepomuceno, eerste honk (4-2); 5. Ye Zimmerman, catcher (3-0); 6. Benicio Streden (4-1); 7. Jombi Melaan, leftfield (5-0); 8. Carlos Cijntje, rightfield (3-0); 9. Erwin Rosalia, pitcher (1-0); 10. Clarence Thomas, pitcher (0-0); 11. Sidney Fleming, pinchhitter (1-0).



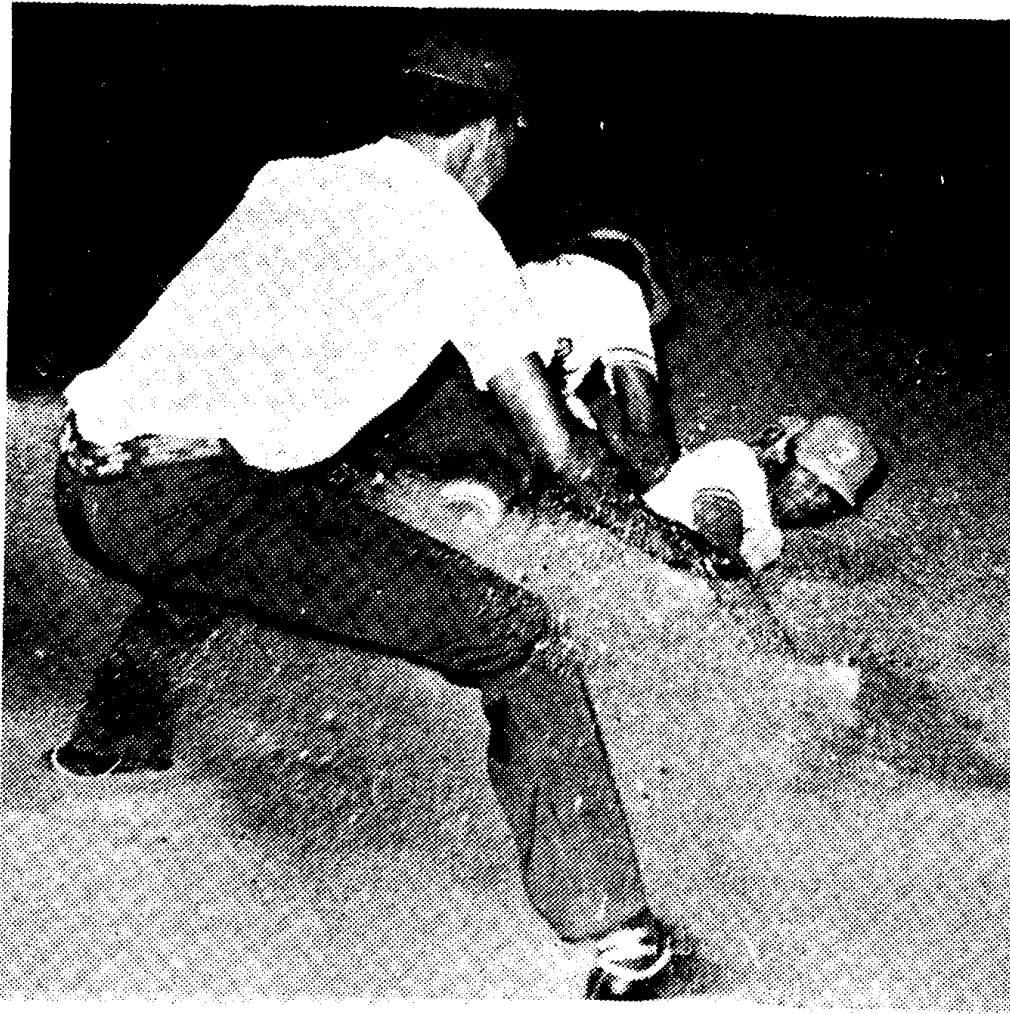
LACHENDE gezichten in het kamp van Felipe II na de dramatische ontknoping in de laatste inning.

## Car. YWCA naar wereld-vergadering in Vancouver

WILLEMSTAD. — Meer dan driehonderd vrouwen uit de gehele wereld worden tussen 12 en 26 juli verwacht in Vancouver voor de wereld-vergadering van de Young Women christian association (YWCA). Een dergelijke vergadering wordt elke vier jaar gehouden en wordt bijgewoond door de vertegenwoordigers van de nationale organisaties. De taak ervan is de hoofdlijnen vast te leggen voor het beleid en de programma's voor de volgende periode van vier jaar, de bespreking van het budget en de verkiezing van nieuwe leden van het uitvoerend comité. Een en ander gebeurt met als achtergrond de belangrijkste ontwikkelingen, welke er in de wereld aan de gang zijn. Daarom ook worden vooraanstaande figuren uitgenodigd voor inleidingen. Ditmaal heeft men onder meer dr Sylvia Talbot, oud-minister van Guyana uitgenodigd evenals dr Marion Gallis van Duitsland en bisschop Paulos Gregoris van India. Aan de orde komen de Mensenrechten, de economische toestand en de rol van de vrijwilligersorganisaties. De bijeenkomst wordt gepresideerd door mevrouw Athena Tsouderos Athanassiou van Griekenland. Verwachting zenden alle zestien YWCA-organisaties in het Caribisch gebied een afvaardiging naar Vancouver om de vergadering in de universiteit van Brits Colombia bij te wonen.

## Pools record

WARSCHAU. — De poolse Bronslawa Ludwiczowski heeft zondag tijdens de poolse atletiekkampioenschappen het nationale record op de 3000 meter verbeterd en gebracht op 8.58,8. Het was de eerste keer voor de poolse dat ze onder de acht minuten dook. Haar oude record stond op 9.05,4.



DE BESLISSING van derde honk-umpire Leander in de zevende inning waar Glen Felida (Felipe II) uitverklaard werd na aanvankelijk het „safe”-teken ontvangen te hebben (op de foto is dat duidelijk te zien) leidde eveneens tot felle discussies.

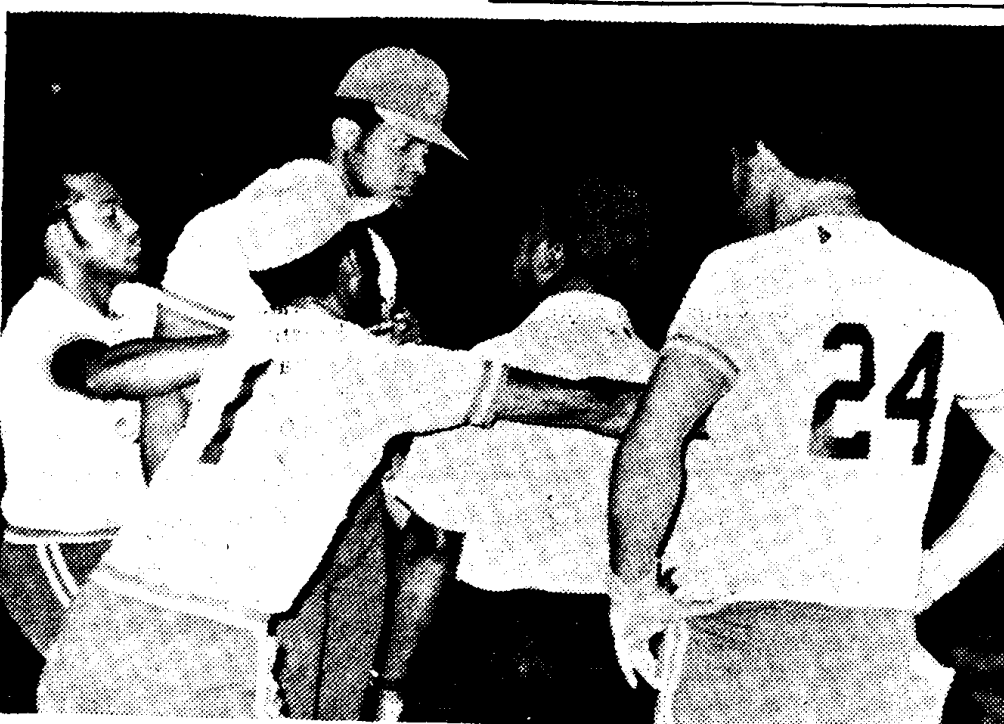
## Gewichtheftrecord voor Bulgaar

YAMBOL. — De Bulgaarse gewichtheffer Hristo Plachkov heeft bij de nationale kampioenschappen het wereldrecord trekken in de superzwaargewicht klasse verbeterd. De 23-jarige Plachkov trok 192,5 kilo, vijf kilo meer dan het oude record dat werd gevestigd door de wereld en olympisch kampioen Vasily Alexeev van de Sovjet Unie.

## South League voor Aruba naar L.A. kampioenschap

ORANJESTAD. — De South League selectie heeft gistermiddag na een 4-3 zege op de North League de serie wedstrijden in haar voordeel beslist en daarmee ook het recht verkregen om Aruba te vertegenwoordigen in het Latijns Amerikaans kampioenschap, dat van 8 tot 16 augustus op Aruba wordt gehouden. Het betrof gistermiddag eigenlijk de voortzetting van de op verleden woensdag begonnen derde wedstrijd van de serie, welke wedstrijd na voltooiing van de vijfde inning gestaakt werd nadat een gedeelte van het publiek rumoerig was geworden. Er moest gistermiddag dus alleen de zesde en tevens laatste inning worden gespeeld. In haar slagbeurt wist de North League nog 1 run te maken, waardoor de stand 3-1 in haar voordeel werd. Wat niet direct werd verwacht, gebeurde toen in haar laatste slagbeurt de South League — na twee outs — op een honkslag van Nicolas Thijssen en een slechte bounce van de bal twee runners binnen kwamen waardoor de stand met 3-3 gelijk getrokken werd en men toen naar extra inning moest overgaan. Opgemerkt dient te worden dat in dit inning-gedeelte een slechte worp van kortestopspeeler Nelson Orman de North League (die na 2 outs met 3-1 voorstond) fataal werd. Had Orman goed naar het eerste honk geworpen dan was de derde out gevallen en was de wedstrijd in 3-1 zege voor de North League geëindigd.

De beslissing gistermiddag kwam pas na twee extra innings. In de achtste inning zorgde Kenrick Juddan voor de gouden hit van de



HOOG TORENT een dreigend kijkende Johnny Alberto van Felipe II boven umpire Cisco Potter die het gisteravond hard te verduren kreeg bij het nemen van beslissingen in „close plays” welke telkens hevig door de brandy-ploeg aangevochten werden.

## Damcongres

AMSTERDAM. — Op initiatief van de Koninklijke Nederlandse Dambond (KNDB) zal er op 9 augustus in Hoozezand na afloop van het KSH toernooi een internationaal damcongres worden gehouden. De KNDB is tot dit initiatief gekomen omdat eerder geplande congressen in Tiflis, na het kandidaten-toernooi en in Amsterdam na het Suikertooernooi werden afgelast. Op het congres in Hoozezand zal ook de voorzitter van de internationale dambond (FMJD) Rizzi aanwezig zijn. Een van de belangrijkste agenda punten zal zijn het in november gehouden kandidaten-toernooi in Tiflis waar volgens de KNDB Koepman ten onrechte als winnaar is aangewezen. De dambond zal dan ook pleiten dat Koepman, Gantwarg en Wiersma alsnog de strijd met elkaar de strijd zullen aanbieden om zodoende tot een echte winnaar te komen die dan op zijn beurt kampioen Sijbrands mag uitdagen. Verder zal tersprake komen de opvolging van FMJD voorzitter Rizzi. De KNDB zal de huidige bondsvoorzitter H. van de Vreugde voordragen voor deze functie.

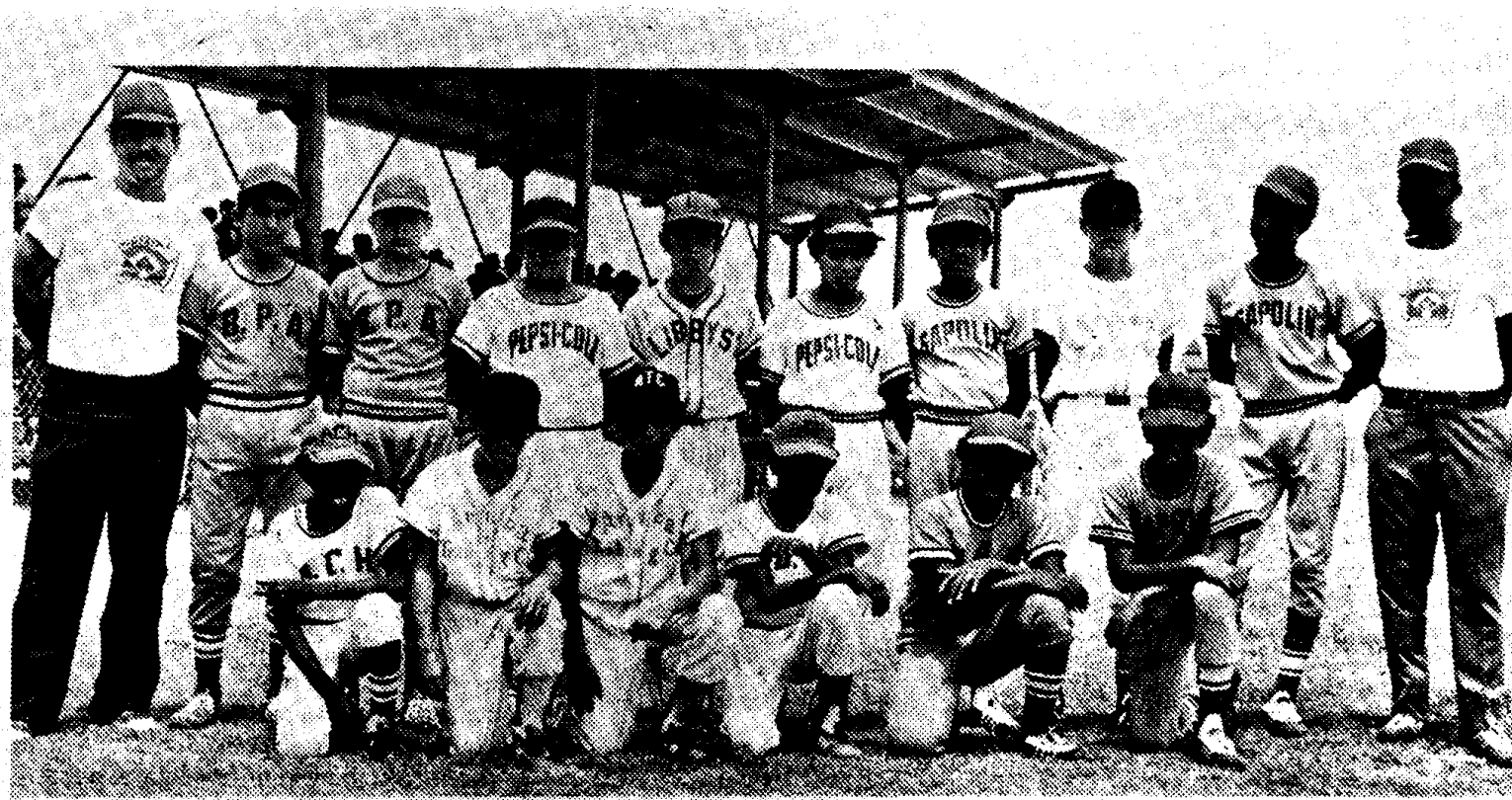
## Z A voetbalbeker voor Independiente

ASUNCION. — Independiente heeft dinsdag in Asuncion de Zuidamerikaanse voetbalbeker gewonnen door de beslissingswedstrijd tegen de Chileense kampioen Union Espanol met 2-0 te winnen. Union had de eerste wedstrijd in Santiago met 1-0 gewonnen waarna estudiantes op eigen terrein met 3-1 zegevierde. Volgens de reglementen was toen een derde wedstrijd noodzakelijk om de winnaar van de Zuidamerikaanse beker aan te wijzen.

De doelpunten van Independiente kwamen op naam van Ruiz Moreno (28e minuut) en Bertoni, die in de 63e minuut voor 2-0 zorgde. Het was de zesde maal sedert 1960 toen de strijd om de „Copa Libertadores” werd ingesteld dat Independiente beslag legde op de beker.

## Nieuw strafsysteem in Engels voetbal

BLACKPOOL. — Met ingang van het komende voetbalseizoen zal, zo maakte vrijdag in Blackpool de Engelse voetbalbond bekend een nieuw strafsysteem worden gehanteerd tegen spelers en clubs. Elke speler die om welke reden dan ook van het veld wordt gestuurd zal automatisch voor de volgende wedstrijd worden geschorst waarnaast hij tevens 12 strafpunten krijgt. Iedere club die door toedoen van zijn spelers 100 strafpunten heeft opgelopen zal worden bestraft met een forse geldboete. Het nieuwe strafsysteem gaat van een tot vier punten voor lichte overtredingen, maar wordt een speler uit het veld gestuurd kan kost hem dat tien punten. Heeft een speler twintig strafpunten opgelopen dan moet hij voor een commissie verschijnen die hem dan voor de eerst volgende drie wedstrijden kan uitsluiten.



## ADVERTISEMENT



HARVEYS of Bristol is one of the oldest and most famous wine companies in the world, dominating today the re-export sherry market from the UK.

In 1971 and 1972 Harveys overseas selling efforts were rewarded by the Queen's Award to Industry for export achievement, the first sherry firm to receive the honour.

Although backed by other fine sherries including Bristol Dry and Bristol Fino, the majority of Harveys sales and marketing efforts are devoted to Bristol Cream.

Apart from Continental Europe, where Harveys has been a comparatively late starter, Bristol Cream dominates every major sherry market, exporting to over 130 countries.

Britain is easily the biggest sherry consumer, accounting for over 11 million gallons a year, and Harveys dominates the scene with a 25% share.

Its traditional export markets were North America, the Caribbean and Ireland, together with other lands which have been influenced by the British, at some stage, and their love for sherry.

Break-through: However, Harveys sherries are also becoming increasingly popular in many markets without any sherry drinking tradition such as Continental Europe, Africa and Asia.

In Europe, Harveys believe that there is great potential for Bristol Cream and considerable sales activity and market evaluation is now being carried out there.

In price-conscious Holland, major promotions have established a prestige image for Harveys, and in Italy, only now showing signs of growth, the brand possesses strong distribution.

Harveys has been building a

promotional network in West Germany for four years in all leading cities and Bristol Cream has been promoted nationally for over a year.

Denmark is one of the highest per capita world sherry drinking markets and Harveys brands, particularly Bristol Cream, continue to grow.

First listing: In the important consumer goods market of Sweden, Harveys recently obtained a listing for Bristol Cream in the key state-owned liquor outlets.

To cope with demand, Harveys is engaged on a major £15m expansion programme in the sherry capital of Jerez de la Frontera.

In the English speaking world, the US is Harveys leading export market, and sales of Bristol Cream and other Harveys brands are commanding more than half the imported sherry market.

Another important sales area in the New World is the Caribbean, Bristol Cream distributed throughout the major islands.

The wine and spirit trade in Canada is rigidly controlled, but Harveys has built up a flourishing trade over the past century.

Growth: Mr Harvey Allen, Harveys export sales director says: "I am most encouraged by the exciting growth in markets like Nigeria and we are poised to take full advantage of the vast potential in many Asian countries."

One such country is Japan where Harveys has been active for five years, through the giant Suntory organisation.

Asian growth prospects are promising says Mr John Harvey, a great great grandson of the Company's founder, responsible for sales in Asia and Australasia.

"We are confident of considerable sales expansion in the prime consumer markets of South East Asia. Japan has great potential but so too have Malaysia, Singapore, Hong Kong and Indonesia."



John Harvey (right), Harveys area sales manager, Japan, with Junji Nakamura of distributor Suntory Ltd (centre) and Diego Ferguson, managing director John Harvey and Sons (España) Ltd, in the Spanish bodegas.

## Sportweekblad op St Maarten

PHILIPSBURG. — Voor het eerst is op St. Maarten een sportblad verschenen. De Sinew Sports staat onder redactie van Arnell Brown die al enkele jaren sportverslaggever is van Radio PJD2 terwijl de photos verzorgd worden door Jaap v.d. Mark. Het blad zal wekelijks worden uitgegeven. In een voorwoord zegt de redakteur dat het van mening is dat iedereen het als een plicht moet beschouwen om zijn gemeenschap te dienen naar zijn beste vermogen en hierdoor de gemeenschap te bevorderen. Men is ervan overtuigd dat voorlichting het antwoord is op de vraag hoe de situatie verbeterd moet worden. De inbreng van sport kan volgens de redactie helpen om de thans heersende leemte te vullen en Sinew wil hiertoe een bijdrage geven. De redactie vraagt de medewerking van allen om het blad succesvol te maken.

## Eerherstel Thorpe

COLORADO SPRINGS. — Het bestuur van het Amerikaanse Olympische Comité heeft in Colorado Springs besloten eerherstel bij het IOC te vragen van de Amerikaanse atleet Jim Thorpe. Het is de tweede maal dat de Amerikanen vragen om eerherstel van Jim Thorpe, die in 1908 en 1912 Olympisch kampioen op de tienkamp werd. Thorpe werd van zijn overwinningen vervallen verklaard omdat hij als basketballer 60 dollar zou hebben verdiend.

Onlangs heeft de Amerikaanse atletiek bond ook al om eerherstel van Thorpe verzocht bij de IAAF. De Amerikaanse bond heeft Thorpe in 1973 — postuum — de amateurstatus teruggegeven.

## Bayern Munchen geen interesse voor wereldcup

MUENCHEN. — Kort nadat bekend was geworden dat Independiente voor de zesde maal de Zuidamerikaanse voetbalbeker had gewonnen, heeft de voorzitter van Bayern Munchen, Wilhelm Neudecker laten weten dat er bij zijn club geen enkele interesse bestaat voor het spelen om de wereldbeker. Bayern heeft wel belangstelling voor de strijd om de supercup tegen Dynamo Kiev.

## Okker gewipt

LONDEN. — Tom Okker is uitgeschakeld. De Nederlander verloor in de kwartfinales van de Australische Tony Roche met 6-2, 8-9, 6-2, 4-6 en 2-6.



# CAMP PENDLETON: EEN MOEILIK TE NEMEN VESTE

Het Zuidvietnamese vluchtelingennoord in de Amerikaanse mariniersbasis Camp Pendleton, een honderd kilometer ten zuiden van de zwerterige miljoenenstad Los Angeles, is voor buitenstaanders een moeilijk te nemen veste. Dat hebben wij — de eerste vier Nederlandse journalisten, die er toegang kregen — langdurig ondervonden.

Ondanks de bemiddeling vooraf van het Nederlands consulaat in Los Angeles en van Eileen McDermott, een actieve manager-tour-operations van Pan Am's World, kostte het toch nog een uur om de lagere goden van het zwaar bewaakte marinierskamp te passeren.

Eenmaal in het provisorische perscentrum, bleek plotseling alle gegevens en een militair escorte voor een rondgang door de acht „tentcities“ beschikbaar te zijn.



VU DOC VINH

...zes keer de tent van zijn ex-broodheer binnen ...

De tocht door het kamp werd zo uitgesteld, dat wij om drie uur in de middag bij tent 3a in kamp 8

zouden arriveren. Dat is de beschreven woonstede van Nguyen Cao Ky, eens Vietnamese luchi-

machtgeneraal, premier en vice-president. Hij deelt zijn tent met vijftien landgenoten. Zijn in het recente verleden nog zo gevierde vrouw verkeert in luxe omstandigheden in Washington.

De heer Ky liet zich uitgerenken op de middag van ons bezoek (de 22ste mei, de dag waarop ook mevrouw Betty Ford in het kamp was om de Vietnamese een hart onder de riem te steken) niet uit zijn tent te lokken. Zijn vroegere perschef Vu Doc Vinh, een klein druk baasje met een te grote pijp in de ene en een stapel paperassen in de andere hand, liet zich gewillig wel zes keer de tent van zijn ex-broodheer insturen met verzonden boodschappen van ons en van een Japanse televisieploeg.

„Hij komt niet. Sorry. Hij is vermoeid en een beetje ziek“, stamelde Vu Doc Vinh ten slotte, het-



TOAN NJUYEN

...Ky is niet meer dan een ander...

geen de begeleider van de Japaners, een reus van een Amerikaanse sergeant, deed brullen: „Ik

haat de lathartige houding van deze man.“

Veel tijd hebben we er maar niet meer aan besteed. Wie is Ky helemaal op dit moment en in deze omstandigheden?

„Hij zegt wel dat hij dicht bij de vluchtelingen wil zijn om hen te helpen, maar hij komt zijn tent vrijwel nooit uit“, merkte de 25-jarige Toan Njuyen, een gevluchte Zuidvietnamese radarspecialist droogjes op. „Hij is niet méér dan een ander hier. Als hij een landgenoot op de tenen trapt, moet hij netjes zijn excuses maken.“

Daar zijn de Amerikanen inmiddels ook achter gekomen. Elk kamp heeft een gekozen Vietnamese leider. In kamp 8 is dat niet Ky, maar de gewezen president van een Vietnamese bank, de 43-jarige Khuong Thuu Dieu. Een wijs man:

„Wij willen de Amerikanen laten zien, dat wij mede verantwoordelijkheid kunnen dragen en hier niet alleen maar op hun kosten komen eten en slapen.“

Die stelregel is door de meeste Vietnamese in „Klein Saigon“ overgenomen. Zij helpen de mariniers van Pendleton waar zij kunnen, houden de „tentcities“ opmerkelijk schoon, vormen comités voor de nodige recreatie, geven adviezen bij de bereiding van maaltijden en gedragen zich overigens ook zeer gedisciplineerd.

Een houding die veel bewondering heeft gewekt. Temeer, omdat deze refugees na zoveel jaren oorlog — afgezien van de rol die zij daarin hebben gespeeld — in Pendleton een verre van aangenaam en voorlopig onzeker bestaan leiden, zoals in onderstaande reportage wordt weergegeven.

## „Klein Saigon“

### Verwarring en twijfel voor Vietnamese vluchtelingen



Naargeestig beek: Onafzienbare rijen dicht op elkaar gedrongen, grijsgroene leger tenten op tot stro vertrappt gras. De scheerlijnen, waaraan de was te drogen hangt, kruisen elkaar, zodat verkeer tussen de belendende armzalige onderkomens onmogelijk is. In de uitgespaarde, windverruide en stoffige straten van deze tentcity om de honderd meter een „chemisch toilet“. Kattebak-

Dat is de buitenkant van Pendletons acht tentenkampen, waaraan zelfs de warm stralende Californische zon geen greintje fleur kan geven. In de tenten is de sfeer nog troostelozer. Zestien mensen hoken er bij elkaar; soms van twee of meer, voor elkaar vreemde families. Vaders en moeders met kleine kinderen, maar vaak ook met volwassen (schoon)zonen en (schoon) dochters. Ieder beschikt over een houten brits, een matras, 3 paardekens, een kussen en een laken. Met dat bed is alle persoonlijke ruimte bepaald. Er staan acht britsen tegen elkaar aangedrukt aan elke lange zijde van een tent; het gangpad in het midden is niet meer dan een halve meter breed.

#### Benauwd

De Nederlandse bezoeker, die door de bewoners met een vriendelijke lach wordt uitgenodigd voor een praatje „binnenshuis“ stoot zich al meteen aan de hoekige britsen en krijgt het na enkele minuten onder het broeierige tentdak afschuwelijk benauwd. „Het is binnen inderdaad te heet“, zegt de 24-jarige Ly Than To, een bankbediende, „maar buiten is het voor ons te koud en 's nachts liggen we hier te rillen onder die drie dekentjes“.

Toch zijn hij en zijn familieleden betrekkelijk opgewekte mensen. Hun grootste zorg was weg te komen uit het bedriegde Saigon. Dat is gelukt. Wat valt er dan nu nog te klagen?, zo luidt hun redenering.

Moesten ze eigenlijk wel weg uit Vietnam?

„Ik ben van 1959 tot 1972 in het Amerikaanse leger geweest“, vertelt Ly's oom in dezelfde tent. „Daarna ben ik in de handel gegaan“. Menige vluchteling zegt dat. Je komt er nooit achter waarin zij dan wel handelden, zodat onwillekeurig het vermoeden rijst, dat velen hun werkterrein op de zwarte markt vonden.

Uw diensttijd is toch al weer drie jaar geleden beëindigd. Wie zal er nu nog achterkomen, dat u destijds de Amerikanen hebt gediend?

„Julie hebben er geen idee van, hoeveel mensen in Vietnam zelfs hun buren verraden, als zij in het nauw komen“, is zijn reactie.

Hoezeer de schrik voor commu-

ken voor mensen. In dit geval voor de twintigduizend Zuidvietnamese vluchtelingen, die zijn ondergebracht in Camp Pendleton, de grootste Amerikaanse mariniersbasis aan de heuvelachtige Californische kust. Er hangt een weêr zoete lucht in „Klein Saigon“ — van het verdorde gras, van de ontsmette tenten, of van mensen? Niemand weet het.

nistische represailles er bij sommige vluchtelingen in Camp Pendleton nog inzit, blijkt pas goed, wanneer wij Ly's oom vragen of we buiten een foto van de familie mogen maken. Hij weigert. Wij verzekerden hem, dat zo'n foto in een Nederlandse krant toch helemaal geen kwaad kan aanrichten en dat er bovendien (nog) geen sprake is van communistische wraakacties of bloedbaden in Saigon. Hij blijft bij zijn weigering.

„Ik heb nog familieleden in Vietnam. Die zouden wel eens de dupe kunnen worden van mijn verleden, nu de communisten mij niet kunnen grijpen“. Zuidvietnamese familiebanden zijn „rekbaar“ en iedere vluchteling heeft wel verwanten in Vietnam achtergelaten.

#### Sponsors

Bij het afscheid valt ons een kartonnen bordje op, waarop Ly met viltstift heeft geschreven: „Sponsors where are you?“ (Sponsors waar zijn jullie?). Het wordt gebruikt als vriendelijk demonstratiemateriaal bij bezoeken van Amerikaanse persvertegenwoordigers en het spreekt boekdelen: Achter de lachende gezichten van deze refugees gaat namelijk een wereld van verwarring en twijfel schuil.

Wat gaat de toekomst brengen? En vooral: Hoe lang moeten ze nog in dit erbarmelijke tentenkamp blijven? Dat laatste hangt af van

twee factoren. Alle vluchtelingen worden door Amerikaanse veiligheidsinstanties op hun betrouwbaarheid getest. Voor politieke en „gewone“ misdadigers uit het Vietnam van Thieu zal de toekomst onzeker blijven. De overigen zullen het kamp pas mogen verlaten, wanneer een bedrijf, een vereniging of een particulier als sponsor voor hen wil optreden. Zo'n sponsor neemt een vluchteling (en diens familie) onder zijn hoede — zoekt werk en een huis voor hem en onderhoudt hem zolang dat zoeken geen resultaat heeft gehad.

Wat dat betreft is er geen nieuws onder de Amerikaanse zon. Iedere immigrant dient een sponsor te hebben, voordat hij zich in de Verenigde Staten kan vestigen. Het probleem is nu alleen, dat er op zo kort mogelijke termijn 35.000 sponsors (voor even zoveel gezinshoofden en individuen) moeten worden gevonden.

#### Paniek

De wervingsactie onder de Amerikanen om dergelijke beschermelingen op te trommelen is aanvankelijk vrijwel vergeefs geweest. In de

Praatje met Vietnamese vrouwen-aan-de-was. Van de volautomaat in Saigon naar het plastic teitje in Klein Saigon is een hele stap, maar die wordt lachend genomen.

chaos van het eerste ogenblik — eind april-begin mei, toen de eerste vluchtelingen het Amerikaanse vasteland bereikten — wist niemand om hoeveel nieuwkomers het precies ging.

In Californië — waar de mariniers van Camp Pendleton in alle rijl, dag en nacht doorzwoegend, een duizendtal leger tenten moesten opzetten — brak een ware paniek uit, toen het gerucht de ronde ging doen, dat hier alleen al een miljoen vluchtelingen zouden binnenstromen. „Wat moeten we met die mensen, terwijl we zelf al een miljoen werklozen in Californië hebben?“ riep gouverneur Edmund Brown jr. vertwijfeld uit. En de burgemeester van Vista, dicht bij Pendleton verklaarde: „Hoewel het onze plicht is deze mensen te helpen, kunnen zij toch beter ergens in Azië worden gedropt, waar zij tenminste in een voor hen vertrouwde omgeving kunnen leven“. Maar hij bedoelde: waar zij geen banen kunnen wegkopen voor de neus van de miljoenen Amerikaanse werklozen.

#### Racistisch

Geen wonder, dat de Zuidvietnamese gingen twifelen aan het resultaat van de vluchtoperatie. „New Life“, die notabene door de Amerikanen zelf was opgezet. Het werd er niet beter op, toen een Gallup-onderzoek uitwees, dat maar liefst 54 procent van het Amerikaanse volk de Vietnamese de deur wilde wijzen. Behalve economische motieven (de Verenigde Staten zitten al zo diep in de put en waar moet het geld voor opvang, huisvesting en jobs van de refugees vandaan komen?) begonnen ook racistische tendenzen een rol te spelen.

Voor al in Californië, waar een republikeinse afgevaardigde vloekend stelde: „We hebben al veel te

Onafzienbare rijen leger tenten met in het midden een witte kattebak voor mensen.

veel Aziaten hier“. Het verzet tegen de vluchtelingen sloeg hier en daar zelfs om in openlijke vijandigheid, een sfeer, waarin uitspraken gediend als: „Ik heb gehoord, dat het hier een stuk kouder is dan in Vietnam; met een beetje geluk lopen alle Vietnamese vluchtelingen een longontsteking op en sterven...“

#### Gepruts

Sponsors' where are you? — Een onbeantwoorde, kreet in de eerste twee weken van mei. Ook al omdat er in de Verenigde Staten felle kritiek werd geuit op het evacuatieprogramma. Senator Edward Kennedy, voorzitter van een speciale subcommissie voor de vluchtelingen, beschuldigde de verantwoordelijke regeringsinstanties van „catastrofaal gepruts“. Door de haast, waarmee het vluchtprogramma moest worden uitgevoerd, zou daarbij van werkelijke objectiviteit geen sprake meer zijn geweest.

Mensen die tien jaar of langer voor de Amerikanen hebben gewerkt en het eerst in aanmerking zouden komen voor communistische represailles, zijn in Saigon achtergebleven. Rijke burgers die geen enkel recht hadden het land te verlaten (daar ook niets te vrezen hadden) en die de Amerikanen hun geld, hun dochters en zelfs hun vrouwen aanboden, konden wel in de „airlift“, aldus de critici.

Wie weet, hoeveel moordenaars, prostituees, politiechefs en zwart-handelaren er zijn meegewerkt, vroegen diverse afgevaardigden zich af. Hoeveel Vietnamese politici ook, die de Amerikaanse fondsen hebben misbruikt, of die verantwoordelijk waren voor de exploitatie van de tijgerkooien op Con Son en de marteling van politieke gevangenen.

#### Tij gekeerd

Het mag een wonder heten, dat het tij voor de Vietnamese refugees is gekeerd. Gedeeltelijk gebeurde dat waarschijnlijk al onder invloed van perscommentaren in de tranen van: „Hoe men ook over de Amerikaanse inmenging in Vietnam mag denken, er is een verantwoordelijkheid voor de Verenigde Staten uit gegroeid voor degenen die in de afgelopen tien jaar of langer voor de Amerikanen hebben gewerkt. „Bovendien werd duidelijk, dat de stroom vluchtelingen naar schatting tot 130.000 mensen beperkt zou blijven. Onder hen bevinden zich slechts 35.000 „werkzoekenden“, voornamelijk uit de hogere en middenklassen (ministers, professoren, rechters, advocaten, tandartsen, leraren, priesters, ingenieurs, bankemployés, apothekers en opvallend veel journalisten).

ver — de Amerikaanse overheidsinstanties — in dienst zijn geweest, staan er heel wat beroerder voor. „Er is nauwelijks een mogelijkheid om deze mensen hier opnieuw in overheidssdienst aan te nemen“, verklaarde een woordvoerder van de regering.

Een schrale troost is, dat het Amerikaanse Congres na lang aarzelen diep in de zo geslonken geldbuidel heeft getast. President Ford vroeg 505 miljoen dollar en kreeg 455 miljoen voor de opvang van de vluchtelingen. Er zal nog wel een 200 miljoen bij moeten.

Het gros van de vluchtelingen in de „tentcities“ van Camp Pendleton (20.000) en van Eglin Air Force Base in Florida (2.500) en die in de witte legerbarakken van Fort Chaffee in Arkansas (20.000) zullen — zo voorspellen regeringskringen — nog wel een half jaar of langer in de armeterige onderkomens moeten blijven. Geen prettig vooruitzicht. Dat geldt in nog mindere mate voor de tienduizenden Vietnamese en Cambodjanen, die nog via Guam, Wake Island, de Filipijnen, Hongkong en Thailand naar de Verenigde Staten trachten te komen.

#### Wachten

Het is niet duidelijk of de mensen in Camp Pendleton beseffen, dat de meeste van hen er nog lang moeten bivakkeren. Zij liggen lijdzzaam op hun britsen, slenteren doelloos rond, of trappen weinig speelt tegen een voetbal. Wachtend op nieuws uit de luidsprekerinstallatie, die op gezette tijden — voor ons onverstaaanbare — klanken uitbraakt. Wachten duurt hier lang — op nieuws van vermiste familieleden, op een sponsor, op het einde van dit troosteloze bestaan.

De sleur wordt enigszins gebroken door de maaltijden, waarvoor Amerikaanse mariniers 18.000 eetstokjes hebben aangedragen en door de kerkdiensten, die door duizenden mensen in open tenten worden bijgewoond. „Onder de huidige omstandigheden is dat begrijpelijk“, zegt John Miksad, een van de voorlichtingsofficiërs in Camp Pendleton. „Ik geloof, dat de mensen over de eerste schok heen zijn, maar ze voelen zich nog hulpeloos. Toch gaat het leven hier op een bepaalde manier gewoon door: Er zijn al twintig baby's geboren; elke week is er wel een bruiloft; er liggen slechts honderd patiënten in het hospitaal en er is nog niemand overleden“.

Verveling is in Pendleton de ergste kwaal. Televisietenten, openluchtbioscopen, Engelse lessen, het partijtje volleybal of schaak doen daar weinig aan af.

#### Kinderen

Alleen kinderen passen zich in deze omstandigheden snel aan. Zij zijn voortdurend in beweging: Spelend met plastic vliegtuigjes en auto's, knikkerend op z'n Vietnamese, waarbij de glazen bolletjes met de wijsvinger als vanuit een katapult worden weggeschoten, of vol aandacht rondscharend bij de bulldozer, die al weer een nieuwe geul voor het afvalwater in de harde Californische grond krabt.

Als we ze aanhalen, blijven ze ons volgen — al maar wijzend op onze camera's.

Zouden ze die willen hebben?, vragen we in gebarentaal.

Nee, zij willen nog een keer op de foto...

Een kinderhand is in Klein Saigon al gauw gevuld.



Nog een keer op de foto - een kinderhand is al gauw gevuld in Camp Pendleton.





## Manifestatie voor CGT-hoofdkantoor

## Tegenstanders rechts peronisme uit kabinet

BUENOS AIRES. — In de Argentijnse hoofdstad is het te verwachten ontslagverzoek bekendgemaakt van de ministers van Binnenlandse zaken en Justitie. Naar verwachting zouden zij dit nog vandaag aan presidente Maria Estela aanbieden. Hiermee zouden de twee overgebleven ministers in de ploeg van Maria Estela verdwijnen die gezien kunnen worden als tegenvoeters van de sterke man in het kabinet — Jose Lopez Vega —, die het Sociaal welzijn

als portefeuille heeft en daarnaast particuliere secretaris is van de presidente.

Een andere tegenstander van de „sterke man”, die rechts georiënteerd is, verdween afgelopen zaterdag van het toneel in de minister van Arbeid Ricardo Otero, die voorstander was van de overeenkomst tussen de Peronistische vakbeweging CGT en de werkgevers. Hij moest het hoofd buigen voor de nieuwe minister van Economische zaken en presidente Maria Estela, zodat de overeenkomst ongeldig werd verklaard. Naar verluidt zouden de beide ministers een gewillig oor vinden voor hun ontslagverzoek. Dit wordt, naar verwachting, ingewilligd zonder de formele dankbetuiging voor de bewezen diensten, een detail dat volgens waarnemers boekdelen spreekt. De beide ministers worden gezien als aanhangers van het orthodoxe peronisme.

## Ant. delegatie naar conferentie over evangelisatie

WILLEMSTAD — De CCC-nieuwsbrief meldt, dat aan de van 6 tot 13 september te organiseren Evangelisatie-conferentie van de Caribische raad van kerken (CCC) ook acht vertegenwoordigers van de Nederlandse Antillen zullen deelnemen. Er worden ongeveer 150 deelnemers verwacht op deze bijeenkomst. Zo komen er officiële delegaties uit Afrika, Azië, Latijns Amerika en van de wereldraad van kerken. De katholieke kerk evenals de Verenigde protestantse gemeente en de Curaçaose raad van kerken zijn uitgenodigd voor deelname. Onder de acht deelnemers bevinden zich de dominee George Archer van de Anglicaanse kerk en Carlo Guiano van de VPG-Bonaire. De conferentie wordt gehouden op Trinidad en Tobago. Aldus het bericht in het maandelijkse nieuwsorgaan van de CCC voor de Benedenwinden.

## Reis van en naar Costa Rica

WILLEMSTAD — Op 5 juli organiseert het reisbureau Bonaire trading co (Curaçao) n.v. een vlucht naar Costa Rica welke geheel is volgeboekt. Zo blijkt uit een persbericht. Dit gebeurt volgens het systeem van de zogenaamde four-charter. Dit zijn vluchten waarbij de kostprijs enorm gedrukt wordt door in samenwerking met buitenlandse agenten een vliegtuig te charteren "back to back". Verleden jaar heeft genoemd reisbureau met succes een twee weken durende chartervlucht naar en van Venezuela georganiseerd, welke werd uitgevoerd in samenwerking met "Alberti". In verband met de vlucht van 5 juli is in Costa Rica geadverteerd voor een bezoek aan Curacao onder het motto: Een beetje Nederland, iets van de Europese traditie en veel Latijnse kleur. In het pakket dat de Costarikijnen onder meer een uitje naar Westpunt aangeboden.

KRALENDIJK — Zondag ter gelegenheid van de feestdag San Pedro werd er door bewoners van Cas di Sotiegu een rondrit gemaakt over Bonaire. In het jeugdhuis van Rincon werd de heilige mis gevierd, 's middags werd met de hulp van de Vrouwenvereniging Rincon Rinfa een diner aangeboden aan de bejaarden. Flor di nos Pueblo zorgde dat de stemming erin bleef. Bij de foto. De bejaarden voor het ziekenhuis, bij het instappen in de bus.



## Een vluchtelingen probleem

WASHINGTON — Waldo Nostrum die zich bezig houdt met het vluchtelingenprobleem was erg opgewonden toen ik hem in de „steamroom” ontmoette. Je weet niet wat ik door moet maken, zei hij. Je bedoelt met de Vietnamese vluchtelingen?, vroeg ik hem. Nee, nu niet, het is een ander probleem. Ik probeer een oplossing te vinden voor de zeven miljoen New Yorkse vluchtelingen die moeten worden opgevangen als de banken sluiten op Mayor Beame.

Ik floot tussen mijn tanden. Zeven miljoen vluchtelingen? Denk je dat ze allemaal de stad verlaten? Wat moeten ze anders? Ze worden buitengesloten en ze moeten toch ergens blijven? Het grootste probleem is dat niemand in de VS ze wil hebben.

Dat snap ik niet. New Yorkers zijn goede burgers en zij kunnen altijd hun bijdrage leveren aan elke gemeenschap. Ik had eens een New Yorks dienstmeisje en ze was fantastisch, bijna een lid van ons gezin. Ja ze zijn goede huisbedienden, gaf Nostrum toe. Maar niet allemaal getraind in het huishoudelijk werk. Sommige van hen zijn vertegenwoordigers, winkeliers, en advocaten. Niemand wil dat soort mensen. Ik geloof dat ik je begrijp.

En dan is er het taalprobleem, aldus Nostrum. Hoe moet je zeven miljoen New Yorkers Engels leren spreken. Misschien kunnen ze naar de avondschool, opperde ik. Waar hebben we aan gedacht. Dan hebben we nog de culturele schok over het hoofd gezien. New Yorkers hebben hun eigen gewoonten die misschien bij de rest van de bevolking vreemd overkomen. Zoals? Nou, ze halen hun vuil op om vijf uur in de vroege ochtend. En al lijkt dat gewoon voor hen, het kan problemen geven in plaatsen als Peoria en Texarkana.

En dan: de New Yorkers spreken de hele tijd in zichzelf. Anderen denken dat ze gek zijn, maar het is hun manier om hun hoofd boven water te houden. Een van hun traditionele gewoonten is het opbreken van hun wegen. Zij maken gaten in hun straten en doen geen moeite ze ooit weer op te vullen. Als ze dat ook in andere steden doen, dan zullen ze heel wat kwaad bloed zetten. Ze moeten er gewoon op gewezen worden dat het in een andere gemeenschap niet gaat, zei ik. Maar dat is het juist. Er is geen enkele gemeenschap die ze wil hebben. Ik heb nog geen burgemeester gesproken die ze wel wil. Ze zeggen allemaal: ze hebben geen ruimte en geen fondsen voor hen totdat ze opgenomen zijn in de „American Way of life”.

Ik geloof echter dat de eigenlijke reden is dat het grootste

gedeelte van de Amerikanen vooringenomen is.

Waarom?, vroeg ik. Omdat de meeste van de burgervaders in New York zijn geweest. Maar je kan toch niet tegen een hele groep mensen vooringenomen zijn alleen maar omdat er een paar slechte voorbeelden rondlopen.

Wat mij op het volgende probleem brengt.

Voordat wij de New Yorkers ergens plaatsen, moeten wij ze allemaal „screenen”. Maar dat kost tijd. Ja, dat weet ik. Maar we kunnen de rest van de VS niet vragen om deze mensen op te nemen zonder dat wij eerst de individuen met een laag moreel er uit hebben gehaald. Veel van hen zijn profiteurs en de vrouwen werken in „massagesalons”. De rest van de bevolking moet tegen deze „veiligheidsrisico's” worden beschermd.

Wat ga je doen met New York City als de banken sluiten?, vroeg ik Nostrum.

„Federal Government” zal het waarschijnlijk in beslag nemen.

Waarvoor?

Om het als één groot vluchtelingenkamp in te richten.

ART BUCHWALD

## Washington probeerde leven Trujillo te sparen

NEW YORK — De New York Times weet te melden dat Amerikaanse regeringsfunctionarissen in 1961 op het laatste nippertje een poging hebben gedaan de moord op president Rafael Trujillo van de Dominicaanse republiek te verhinderen.

Volgens het blad heeft de Amerikaanse veiligheidsraad op 29 mei 1961 — Trujillo werd op 30 mei vermoord — een telegram gezonden aan het hoofd van de CIA, de Amerikaanse inlichtingendienst, in de Dominicaanse Republiek. In dit telegram zou gestaan hebben dat de V.S. niet konden instemmen met een poging het bewind van Trujillo omver te werpen.

## Nog geen datum voor Europese top

GENEVE — Bij monde van Ierland hebben de negen EG-landen in de coördinatiecommissie voor de Europese top-veiligheidsconferentie bezwaar gemaakt tegen de door Rusland voorgestelde datum 28 juli voor het begin van de conferentie in Helsinki. Zij willen dat Moskou eerst concessies doet in hangende kwesties, met name van te voren kennisgeven van militaire manoeuvres. Dit wordt vernomen van een van de NAVO-vertegenwoordigers. Volgens verscheidene afgevaardigden gaat het steeds (meer) om lijken dat de conferentie pas in oktober zal kunnen worden gehouden. Finland heeft vier weken tijd nodig om de conferentie voor te bereiden en theoretisch was het maandag de laatste dag om nog tot 28 juli te besluiten.

Er zijn ook nog vertaalmoeilijkheden. Westelijke taal- en juridische deskundigen hebben afwijkingen gevonden in Russische vertalingen van teksten waarover men het eens is geworden en ook in vertalingen die de Oost Duitsers hebben gemaakt.

## Vele doden op Franse wegen

PARIS. — Het wegverkeer in Frankrijk heeft in het weekeinde uitzonderlijk veel slachtoffers geëist. Er zijn 88 doden en 859 gewonden, van wie 316 ernstig.

Er zijn 21 doden meer dan een jaar geleden. Toen waren er 67 doden en 1012 gewonden, van wie 353 ernstige verwondingen hadden opgelopen.

Het afgelopen weekeinde was het eerste van de vakantie-uittocht.

WILLEMSTAD — Edilio v.d. Werf herachtte vorige week het feit dat hij twintig jaar geleden in dienst kwam bij Singer Sewing Machine Co. Op de foto ontvangt de jubilaris (links) een aandenken uit handen van directeur Richardson.

## Shell leent Nf 150 miljoen

AMSTERDAM — Op 9 juli zal de inschrijving openstaan op de uitgifte van Nf 150 mln 8,5 pct 15-jarige obligaties 1975 ten laste van Shell Financierings maatschappij n.v., onvoorwaardelijk te garanderen door Shell Petroleum n.v.

De uitgiftekoers zal op 7 juli worden bekendgemaakt, aldus

emittenten. Officiële notering op de Amsterdamse effectenbeurs zal worden aangevraagd.

Het emissiesyndicaat staat onder leiding van de ABN en de AMRO Bank en bestaat verder uit Bank Mees en Hope en Pierson, Heldrin en Pierson.

## Wereldactieplan van vrouwenconferentie

MEXICO — De internationale conferentie van de vrouw heeft maandag een „wereldactieplan” aangenomen waarin de algemene doeleinden van het internationale jaar van de vrouw worden uiteengezet en aan de regeringen richtlijnen worden gegeven over verbetering van de toestand van de vrouw op bepaalde gebieden in de komende tien jaar.

Het plan is door een voltallige commissie goedgekeurd met twee voorbehouden: het Vaticaan heeft er poging tegen dat het plan rechtstreeks en op positieve manier spreekt over geboortebepaling, en China dat meent dat het plan niet voldoende nadruk legt op „de onverbreekelijke samenhang” tussen verbetering van de status van de vrouw en haar deelneming aan de strijd voor een nieuwe maatschappij.

Het actieplan noemt voor de komende vijf jaar onder meer als doel verbetering van de toestand op het gebied van het analfabetisme, uitbreiding van de opleiding in basistechnieken waaronder moderne landbouwmethoden, gelijkheid van onderwijs op het peil van lager onderwijs en meer werkgelegenheid voor vrouwen.

## Aantal doden bij Boeing-ramp 112

NEW YORK. — Door het overlijden tijdens de afgelopen weekwisseling van twee passagiers is het aantal doden van de Boeing-ramp van vorige week dinsdag op Kennedy Airport gestegen tot 112. Dit cijfer maakt hem de ergste luchtramp, waarbij een Amerikaans vliegtuig betrokken was, in de geschiedenis van de V.S. De eerste ramp tot dusver gebeurde in 1971 toen 111 mensen om het leven kwamen bij het verongelukken van een Boeing-727 van Alaska Airlines nabij Juneau, Alaska.

## VS willen naar Geneve

WASHINGTON — De Verenigde Staten zullen aandringen op hervatting van de Geneefse vredesonderhandelingen over het Midden-Oosten indien Israël en Egypte er niet in slagen een tussentijdse overeenkomst te bereiken, zo heeft president Ford van de Verenigde Staten verklaard in een vraaggesprek dat vandaag door de Washington Post is gepubliceerd.

De Amerikaanse president spreekt de berichten uit Israël tegen, dat de Amerikaanse regering tracht Israël een ultimatum te stellen. Hij herhaalde zijn waarschuwing, dat het voortduren van de impasse tot een nieuwe oorlog in het Midden-Oosten zal leiden.

## Uitslag CDM-cursussen

WILLEMSTAD. — Vorige week donderdag vond op het terrein van de N.V. Curaçaose Dok Maatschappij een diploma-uitreiking plaats ter afsluiting van een groot aantal cursussen welke een onderdeel van het opleidingsprogramma 1975, zoals dat door de C.D.M. is samengesteld. De volgende werknemers mochten uit handen van de Algemeen Directeur, ir J.B. Roggeband, de diploma's in ontvangst nemen:

Basiscursus Scheepsmetaalbewerken: D.C. Felesie; A.L. Brown; L.C. Richardson; H. Godfried.

Applikatiecursus Scheepsmetaalbewerken: L.C. Zimmerman; E.E. la Cruz; D.E. Djaoen; E.L. Leona; C.J. Nahr.

Cursus Lassen-Branden: W.F. Hensen; A. Overman; G. Doran; E. Cecilia.

Cursus Klinken/Koken-Hakken: R.P. Jonis; W. Ruiz; H. Godfried; R.E. Fanny; G.F. Noor; T.D. Merced; E. Sambo.

Cursus Hechtlassen: R.F. Ferrero.

Bijzondere vermelding verdienen de werknemers die de Applikatiecursus Scheepsmetaalbewerken hebben gevolgd. De gemiddelde leeftijd van de geslaagden is ongeveer 40 jaar. Gedurende bijna 8 maanden hebben deze werknemers, die de schoolbanken al lange tijd ontgroeid zijn, buiten de normale werktijd 3 avonden per week deze cursus gevolgd.

## Kutschmann ondergedoken

BERLIJN/BUENOS AIRES — De voormalige SS-officier Walter Kutschmann, die in Buenos Aires onder de naam Pedro Ricardo Olmo als verkoopster werkte bij de Argentijnse dochteronderneming van het West-duitse electroconcern Osram, is ondergedoken nadat hij uit voorlopige hechtenis was ontslagen.

Volgens Simon Wiesenthal van het joodse documentatiecentrum in Wenen zou Kutschmann verantwoordelijk zijn voor de moord op 20 leraren in Lemberg in 1941.

Kutschmann had bij zijn ondervraging in Buenos Aires erkend dat hij onder valse naam leefde, maar hij ontkende iets met de moorden te maken te hebben gehad. Hij wordt nu via Interpol gezocht.

## Gromiko bij paus

VATICANAANSTAD. — Paus Paulus heeft zaterdag met de Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko, een gesprek gehad over de rooms-katholieke kerk in de Sovjet-Unie.

De Vaticaanse woordvoerder Federico Alessandrini zei, dat Gromiko en de paus ook van gedachten wisselden over vrede en ontwapening, met bijzondere verwijzing naar de vraagstukken van het Midden-Oosten en de Europese veiligheidsconferentie.

Maar van Vaticaanse zijde is verklaard, dat de grootste aandacht van de paus tijdens het onderhoud van een uur uitging naar het lot van de ongeveer 12,5 miljoen katholieken in de Sovjet-Unie. De paus heeft overigens, aldus zei men verder, de kwestie van het katholieke leven in de Sovjet-Unie ook aangeeroerd in elk van de voorafgaande vier ontmoetingen met Gromiko en ook tijdens het bezoek van president Podgorny van de Sovjet-Unie aan het Vaticaan in 1967.

Minister Gromiko besloot zaterdag een officieel bezoek van twee dagen aan Italië. Daarbij legde hij de nadruk op het verlangen van de Sovjet-Unie naar een topconferentie van de Europese veiligheidsraad in juli en hernieuwde Geneefse besprekingen over een vredesregeling voor het Midden-Oosten in gesprekken met Italiaanse leiders.

## Arbitrair arrest in India toegestaan

NEW DELHI. — De Indiase president Fakroeddin Ali Ahmed heeft bij decreet bepaald dat de regering geen redenen hoeft op te geven voor de aanhouding van mensen krachtens de wet op de binnenlandse veiligheid. De regering hoeft slechts te verklaren dat de arrestatie noodzakelijk is voor de handhaving van de donderdag afgekondigde noodtoestand.

Volgens een regeringswoordvoerder valt 15 procent van de arrestaties sinds de afkondiging van de noodtoestand onder de veiligheidswet. De autoriteiten zullen de gevallen van de aangehouden personen elke vier maanden opnieuw bezien. Maar de regering is niet verplicht de gedetineerden in de gelegenheid te stellen bezwaar te maken tegen zijn aanhouding, als dat strijdig met het algemeen belang wordt geoordeeld, aldus het presidentieel decreet.

Behalve de hierboven genoemde cursussen worden er opleidingen verzorgd op de volgende gebieden:

- pijpenbewerken
- bankwerken
- lassen voor gevorderden en voor het gronddiploma en de verschillende vakdiploma's
- metaal draaien
- kraandrijven

Ook voor het leidinggevend personeel is inmiddels een cursus samengesteld waarin de diverse aspecten van het leiding geven worden behandeld.

De C.D.M. heeft voor 1975, 119.075 (362) uren gepland voor opleidingen. In 1972, 1973 en 1974 bedroeg het aantal opleidingsuren respectievelijk 24.000 (86), 46.950 (155), 90.296 (287). Tussen haakjes staat het aantal cursisten vermeld.

De opleidingen worden zowel op full-time als parttime basis gegeven. De cursussen zijn o.a. bestemd voor werknemers die rechtstreeks van de verschillende L.T.S.'en worden aangehouden en bij de C.D.M., alvorens te worden opgenomen in het productieproces, eerst een basistraining volgen gericht op het vak dat ze na beëindiging van de opleiding gaan uitoefenen. Daarnaast worden er regelmatig werknemers voor een bepaalde periode uit de Productie gehaald met de bedoeling een aanvullende opleiding op hun vakgebied te volgen. Afhankelijk van de aard van de functie duurt het ± 4 tot 8 jaar alvorens een werknemer via diverse opleidingsstadia en de vereiste ervaring kan uitgroeien tot een all-round vakman.

Voor de instructie zijn 4 vaste instructeurs in dienst. Ook een 14 tal leidinggevende functionarissen waaronder Assistent Bedrijfsleiders, Chef Tekenkamer, verzorgen in hun vrije tijd een belangrijk gedeelte van de instructie.

De diverse opleidingsprogramma's worden in nauw samenspel met de Productie vanuit de Afdeling Personeel en Training samengesteld door de heer R. Page. Aldus een CDM-mededeling.

## Am. veto over voortzetting van overleg

PANAMA-STAD — Het Amerikaanse huis van afgevaardigden heeft zich uitgesproken tegen de voortzetting van het overleg met Panama over de kanaal-kwestie.

Met 246 tegen 164 stemmen stemde men het verstrekken van fondsen aan president Ford af, welk geld nodig is voor de voortzetting van dit overleg. In Panama toonde men zich verrast en teleurgesteld over deze beslissing van de Amerikaanse volksvertegenwoordiging. De regering heeft een spoedvergadering uitgeschreven om de nu ontstane situatie te bespreken. Op Buitenlandse zaken verklaarden men dat een dergelijke hindernis bij het overleg niet had verwacht. Vooral niet nu het zich gunstig ontwikkelde. Verleden jaar bereikten Panama en de VS een principe-overeenkomst. Men was nu bezig aan het opstellen van een definitieve regeling. Panama eist de soevereiniteit op over de kanaalzône, welke gebied op het ogenblik Amerikaans grondgebied is. Er zijn duizenden Amerikaanse militairen in verschillende bases gelegerd.

## Onderwijsbeleid van

## Suriname „onduidelijk”

PARAMARIBO — De heren ir G.D. Hindori en V. Sietaram van de VHP-fractie in de Staten van Suriname hebben de Surinaamse minister van onderwijs vragen gesteld m.b.t. het hoger onderwijs in Suriname. Zij stellen dat het beleid hier een grote mate van onduidelijkheid en onzekerheid vertoont. Deze onduidelijkheid, aldus de VHP'ers, is mede veroorzaakt door het feit dat Suriname als lid van het koninkrijk om onbekende redenen niet heeft willen ingaan op de formele uitnodiging tot deelname aan de interregionale conventie inzake erkenning van diploma's en graden in het onderwijs in Latijns Amerika en het Caribisch gebied welke in juli 1974 in Mexico-stad van start is gegaan. Door deze weigerachtige houding heeft Suriname een uitstekende kans voorbijlaten gaan om vóór de zelfstandigwording in internationaal geïnstitutionaliseerd verband voorbereidend werk te verrichten, teneinde tijdig georiënteerd te zijn omtrent een mogelijke interregionale samenwerking op universitair niveau, aldus de beide Statenleden.

SAN SALVADOR. — De deelnemers aan de Miss Universe-verkiezing in El Salvador zullen bewaakt worden door karate-deskundigen van de politie en het leger. Dag en nacht worden de Missen bewaakt



# Koel-Technisch Bedrijf Antillen N.V.

## K.T.B.A.

Uw adres voor alle soorten koeltechnische apparaturen; van een simpele kamerkoeler tot de grootste installatie.

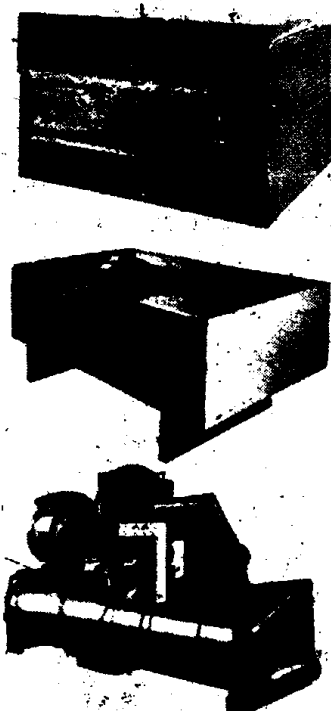
Ook tot Uw dienst voor alle onderhoud en reparaties wat Uw koelproblemen ook moe zijn.

Verder leveren wij U alle soorten huishoudelijke apparaten, zoals mixers - blenders - pressure cookers - wasmachines (automatisch en of wringer) - freezers - ijskasten etc. etc.

K.T.B.A., de jonge N.V. met ervaren deskundige krachten tot Uw beschikking.

WINKELCENTRUM COLON:

Tel. 25757 - 25588



# EILANDGEBIED CURACAO

## Het Curacaos Avondlyceum

(p/a Peter Stuyvesant College)

### I Afdeling: Havo - bovenbouw

Toelatingseis minimum MAVO-4/MULO

### II Afdeling: Handel

Praktijkexamens Boekhouden en Handelsrekenen:  
Engels, Spaans- en Nederlandse Handels-correspondentie.

Aangifte van nieuwe leerlingen vanaf heden tot en met donderdag 3 juli 1975 van 5 uur - 8 uur n.m. op het Peter Stuyvesant College, (Schottegatweg-Oost 105) onder overlegging van de vereiste diploma's of getuigschriften.

Het schoolgeld bedraagt f. 220,- per jaar, betaalbaar in maandelijke termijnen van f. 20,-.

Bij de inschrijving moet men de eerste termijn van f. 20,- voldoen.

De aandacht wordt erop gevestigd dat alle leerlingen minimaal drie maanden ingeschreven moeten blijven.

# LAM YUEN

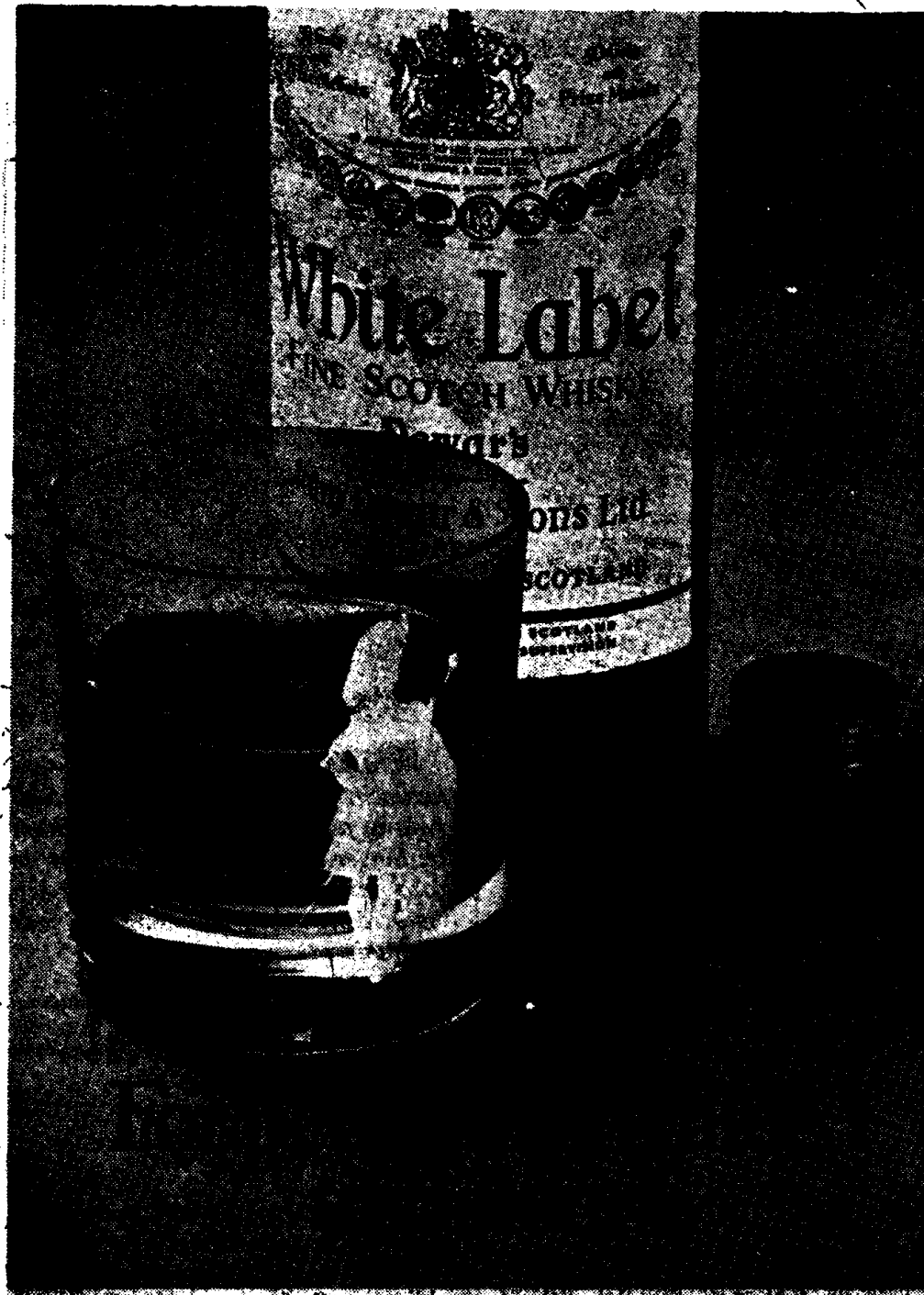
## BAR-RESTAURANT

(airconditioned)

Whenever and wherever you see this sign, you can be sure that you have found the right place for the finest dishes at any style...

QUALITY IS OUR BUSINESS

KOKKERWEG 25  
PHONE 35866 or 36572



Dewar's "White Label" - it never varies

# SENSATIONELE UITVERKOOP OP ALLES 50% KORTING

MAHONIEHOUTEN BEDDEN met BOXSPRING f. 195,-  
IJZEREN BEDDEN compleet (1 persoons) 65,-  
IJZEREN BEDDEN compleet (2 persoons) 195,-  
TEAKHOUTEN EETKAMERSETS 405,-  
SLAAPKAMERSETS uit DUITSLAND (kompleet) 995,-  
KLERENKASTEN 110,-  
TEAKHOUTEN ZITKAMERSETS 295,-  
TWEEVERDIEPINGEN BEDDEN 135,-  
TAPIJTEN vanaf f. 25,-

Nog meer ARTIKELEN, te veel om op te noemen!  
Komt U zelf eens langs en overtuigt U.

CASA BRION  
Breedestraat 138  
Telefoon 24820/23857

CASA BRION  
Salinje (Ontarioweg 10)  
Telefoon 37280



beste heer als Plaisier

Donderdag 3 juli is onze laatste schooldag en Uw voorlaatste dag in functie op het gevaarlijke kruispunt Caracasbaaiweg/Dr. Maalweg.

Kindere, ouders en leerkrachten van de Dr. Albert Schweitzer Scholengemeenschap willen U, nu U met pensioen gaat, hartelijk danken voor de jarenlange goede zorgen hun heethuizen door het verkeer heen te loodsen.

Zij allen wensen U heel veel goeds toe.

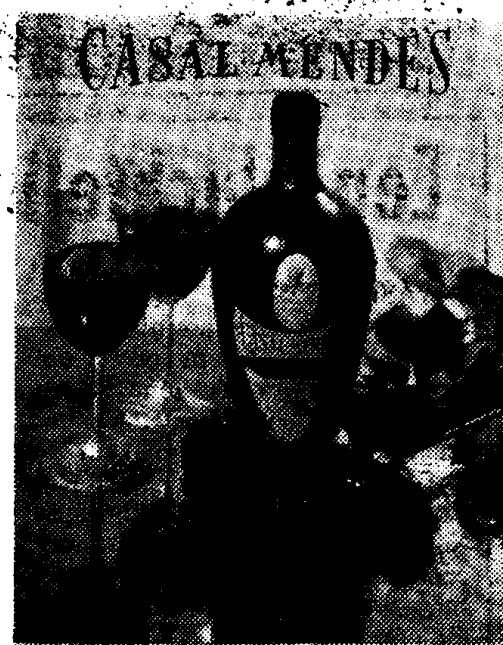
# CINE-RIO

WOENSDAG 2 OM 8.00 P.M.  
BRUCE LEE... de onoverwinnelijke In KLEUREN.

CHUCK NORRIS  
BRUCE LEE  
"THE RETURN OF THE DRAGON"  
(EL REGRESO DEL DRAGON)

Engels, met Spaanse tekst.  
ENTREE: Fls. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 3 OM 8.00 N.M.  
"THE TEN COMMANDMENTS"



LE MARQUISE RESTAURANT  
(Park Hotel)  
Frederikstraat 94  
Telefoon 25140.

Wegens overcompleet

## TE KOOP

hangleg en berg KASTEN,  
kinder wandelwagen.

Paradiseweg 15, tel.: 82341.

## Recreation

## Amusement

## Company N.V.

gevestigd te Curacao,

maakt bekend dat een interim-dividend van NAF. 7,- per aandeel is vastgesteld.

Dit dividend ad NAF. 7,- zal vanaf 7 juli 1975 betaald worden op dividendbewijs No. 6 van aandelen serie B bij alle kantoren van de Algemene Bank Nederland N.V. te Curacao.

# WEST-END

WOENSDAG 2 OM 7 & 9 P.M.  
Een pikante en gewaagd sexfilm

"THE BODY" ENRICO MARIA SALERNO - ZEUD ARAYA

Opgevoerd in de Tropische Trinidad.

f. 2,- - f. 1.25 In het Engels Boven 18 jaar!

# CINELANDIA

WOENSDAG 2 JULI OM 7.15 & 9.15 N.M.

Een afschrikwekkende en overtuigende kijk op een door peilloze diepten gescheiden maatschappij. Een DAVID GIL productie, in KLEUREN.

PETER BOYLE - DENNIS PATRICK - PAT McDERMOTT in: "JOE"

In het Engels, en in KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 3 OM 8.00 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJD  
GREGORY PECK - ANTHONY QUIN - DAVID NIVEN in: "THE - GUNS - OF - NAVARONE"

# DRIVE-IN

WOENSDAG 2 JULI OM 8.00 N.M.

De historische film die iedereen nog een keer zal zien.

CHARLTON HESTON - YUL BRYNNER  
"THE TEN COMMANDMENTS"  
(LOS DIEZ MANDAMIENTOS)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 3 OM 7.15 & 9.15 N.M.  
SERGIO REGGIANI - MICHAEL CONSTANTINE in: "HELL - BELOW"

# ROXY

HEDEN WOENSDAG 2 JULI OM 6.00 & 9.15 N.M.

"LET OP DE AANVANGSTIJD"

De populairste film aller tijden in KLEUREN. Een prachtige film voor jong en oud.

JULIE ANDREWS - CHRISTOPHER PLUMMER  
ELEANOR PARKER  
"THE - SOUND OF - MUSIC"  
(LA NIVICIA - REBELDE)

In het Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 VOLWASSENEN EN KINDEREN

DONDERDAG 3 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ANTHONY EISLEY - WANDISA LEIGH - URSULA PARKER in: "OPERATION - GOLDMAN"

## Engelse Conversatie-lessen

Cursus voor beginners: aanvang ma. 4 aug. (7 u.)  
Cursus voor gevorderden: aanvang do. 7 aug. (7 u.)  
Plaats: Martinus - MAVO, Brionplein 1.

Aanmelding/inlichtingen: Ch. Jilesen, tel.: 82245.

# FERRYS DEL CARIBE S.A. SALIDAS DIARIAS

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
LA VELA-CURACAO	CURACAO-LA VELA	LA VELA-CURACAO	CURACAO-BONAIRE	BONAIRE-CURACAO	PTB. FIJO-ARUBA	PTD. FIJO-ARUBA
9 a.m.	3 p.m.	7 a.m.	1 p.m.	7 a.m.	8 a.m.	7 a.m.
1 p.m.	7 p.m.	4 p.m.	1 p.m.	10 a.m.	12 m.	11 a.m.
				5 p.m.	12 p.m.	6 p.m.
				11 p.m.		12 p.m.

PARA INFORMACION EN EL TERMINAL DE FERRYS DEL CARIBE S.A. EN NIEUWE HAVEN, TELEFONO 37102.



## EILANDGEBIED CURACAO

Het Bonaire college maakt bekend, dat er bij volgende de naam, in de maand augustus 1975 wederom zal worden aangevangen met de volgende cursussen aan de Avond-M.T.S.

- I Beton en staalconstructies (Med. Brijn Ver)
  - II Middelen installatie Techniek (M.T.S. stichting)
- Toelatingseis: M.T.S. stichting
- Cursusgeld: f. 10,- per maand, bij vooruitbetaling te voldoen
- Bij aanmelding moet het cursusgeld over de cursus maanden voldoen
- De cursus zal worden gegeven op 30 juni 1975 t/m 1 juli 1975 van 8.00 - 10.00 uur
- De cursus zal worden gegeven op 30 juni 1975 t/m 1 juli 1975 van 8.00 - 10.00 uur
- De cursus zal worden gegeven op 30 juni 1975 t/m 1 juli 1975 van 8.00 - 10.00 uur

# ESPERANZA

SHOPPING CENTER CURACAO

## VAN ONZE SUPERSLAGERIJ:

GEITENVLEES	1/2 kilo	F. 1.68
MONDONGO	1/2 kilo	F. 1.28
OSSESTAART	1/2 kilo	F. 1.28
RUNDERNIEREN	1/2 kilo	F. 1.85



## VAN ONZE TOKO:

Tonin Curry "Curry" 14 oz	0.75	F. 0.75
Tonin Curry "Curry" 14 oz	0.75	F. 1.45
Pasta "Tomato" 300 gr	0.85	F. 0.85
Appel "Red" 300 gr	1.00	F. 0.95
Lampara "Lampara" 7 oz	0.75	F. 0.65
Goud "Goud" 100 gr	1.00	F. 1.25
Marijuana "Marijuana" 1 oz	0.50	F. 0.50
Diced Beef "Beef" 8 oz	0.55	F. 0.52
Cart green "Cart green" 303	0.45	F. 0.45
Tel. "Tel." 100 gr	0.25	F. 0.25
Argo "Argo" 100 gr	0.25	F. 0.25

# ESPERANZA IS TOCH VOORDELIJGER!

## VERLOREN

Zondagavond j.l. ca. 20.00 uur op Hato

## EEN BLAUWE REISTAS

inh. mnl. kleding

Beloning voor vindst, tel.: 55266.

Wij hebben een uitgebreide sortering  
PYREX SCHALEN  
Henky's  
STRADA

## S-K

VOOR DE LAATSTE MODE OP HET GEBIED VAN  
herenkleding

Wit Wit Men's Shop

Strada Gebouw-Caracasbaaiweg